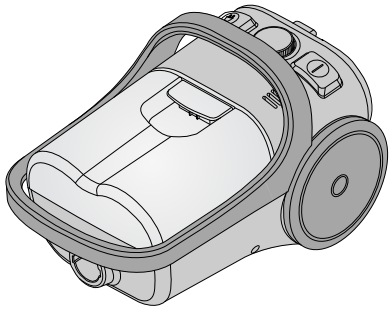
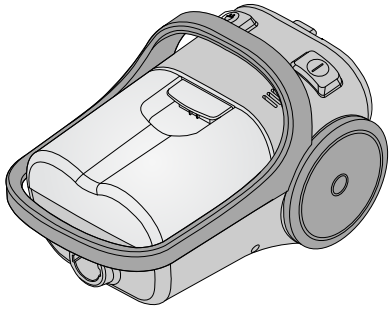
Panasonic®

Model No.
Kiểu Máy

MC-CL619
MC-CL617
MC-CL615
MC-CL613
MC-CL611



MC-CL619 / MC-CL617 / MC-CL615



MC-CL613 / MC-CL611

Operating Instructions **Vacuum Cleaner (Household Use)**

Hướng dẫn Sử dụng **Máy Hút Bụi (Sử Dụng Trong Gia Đình)**

ENGLISH ..... **EN**

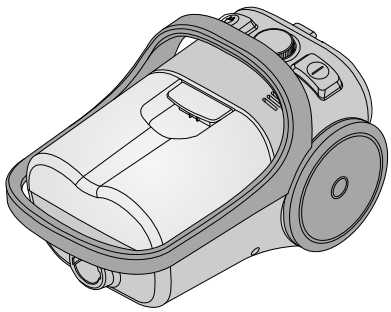
TIẾNG VIỆT ..... **VN**

Panasonic®

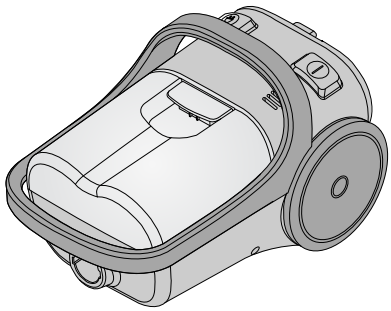
Operating Instructions

Vacuum Cleaner (Household Use)

Model No. MC-CL619 MC-CL613
MC-CL617 MC-CL611
MC-CL615



MC-CL619 / MC-CL617 / MC-CL615



MC-CL613 / MC-CL611

ENGLISH

TABLE OF CONTENT

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE USER EN2

APPLIANCE ACCESSORIES EN4

PARTS IDENTIFICATION EN5

HOW TO OPERATE THE APPLIANCE EN10

HOW TO STORE THE APPLIANCE EN11

HOW TO CLEAN THE DUST COMPARTMENT EN12

MAINTENANCE EN15

BEFORE REQUESTING SERVICE EN18

SPECIFICATIONS EN21

Thank you for purchasing this Panasonic product.

- Please read these instructions carefully before using this product, and store this Operating Instructions safely.
- Please read the “Important Safety Instructions For The User” carefully before using the product.
- Photos, illustrations, colors, etc. used are used for explanation purposes and might slightly vary from the actual product.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE USER

In order to prevent the risk of danger to the user of this product or those nearby and damaging property, be sure to follow the safety precautions outlined below.

- **The following terms are used for precautions. They are separated depending on the degree of the danger or damage that may occur if their contents are ignored while using this product.**

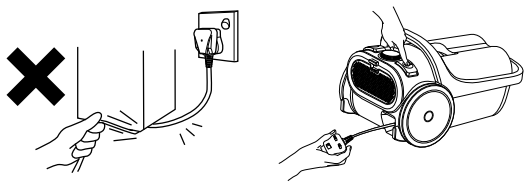
WARNING

This term warns you that death or serious injury may result by incorrect operation of the product.

- Do not leave the appliance plugged into the socket's outlet. The Plug must be removed from the socket's outlet before cleaning or maintaining the appliance. If not, it may cause an electric shock.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. If not, it may cause an electric shock, fire or injury.
- Do not use the product if the Supply Cord or Plug is damaged. If the appliance is not working as it should be or has been dropped, damaged, left outdoors or come into contact with water, please consult an authorised Service Centre. If not, it may cause an electric shock or fire.
- If the Supply Cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not pull or carry by the Supply Cord, do not use Supply Cord as a handle, do not close a door on the Supply Cord and do not pull Supply Cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over the Supply Cord. Keep the Supply Cord away from heated surfaces. If not, it may cause fire.
- Be sure the Plug is firmly insert into socket's outlet before operating the appliance. If not, it may cause an electric shock or fire.
- Clean the Plug regularly. If not, it may cause an electric shock or fire.
- Discontinue using the appliance immediately and unplug the Plug in case of abnormal situations and breaking down. If not, it may cause an electric shock or fire.
- Do not handle Plug or appliance with wet hands. If not, it may cause an electric shock.
- Do not insert any object into the openings and do not use the appliance when it is choked. Keep it free from dust, lint, hair and anything that may block or reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of body away from the openings and moving parts. If not, it may cause an electric shock.
- Do not use the appliance without Filter and Dust Compartment. If not, it may cause an electric shock or fire.
- Turn off the appliance before unplugging. If not, it may cause an electric shock.
- Do not use to pick up flammable or combustible materials or other that may become so or use in areas where they may be present. If not, it may cause an electric shock or fire.
- This appliance should be serviced by an authorised Service Centre and only genuine spare parts should be used. If not, it may cause fire or result in improper operation.
- Use the appliance under the allowable rated voltage conditions. If not, it may cause an electric shock or fire.
- Do not use extension cord. If not, it may cause an electric shock or fire.

CAUTION

This term cautions you that injury or physical damage to property may result by incorrect operation of the product.

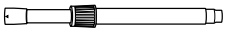
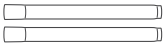
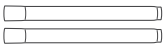
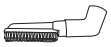


- To avoid any possible damage to the Supply Cord, never allow it to be placed under a heavy object when using the appliance. It may cause fire.
- When winding up the Supply Cord, always hold the Plug. If not, may cause an accident by being hit by the Plug.

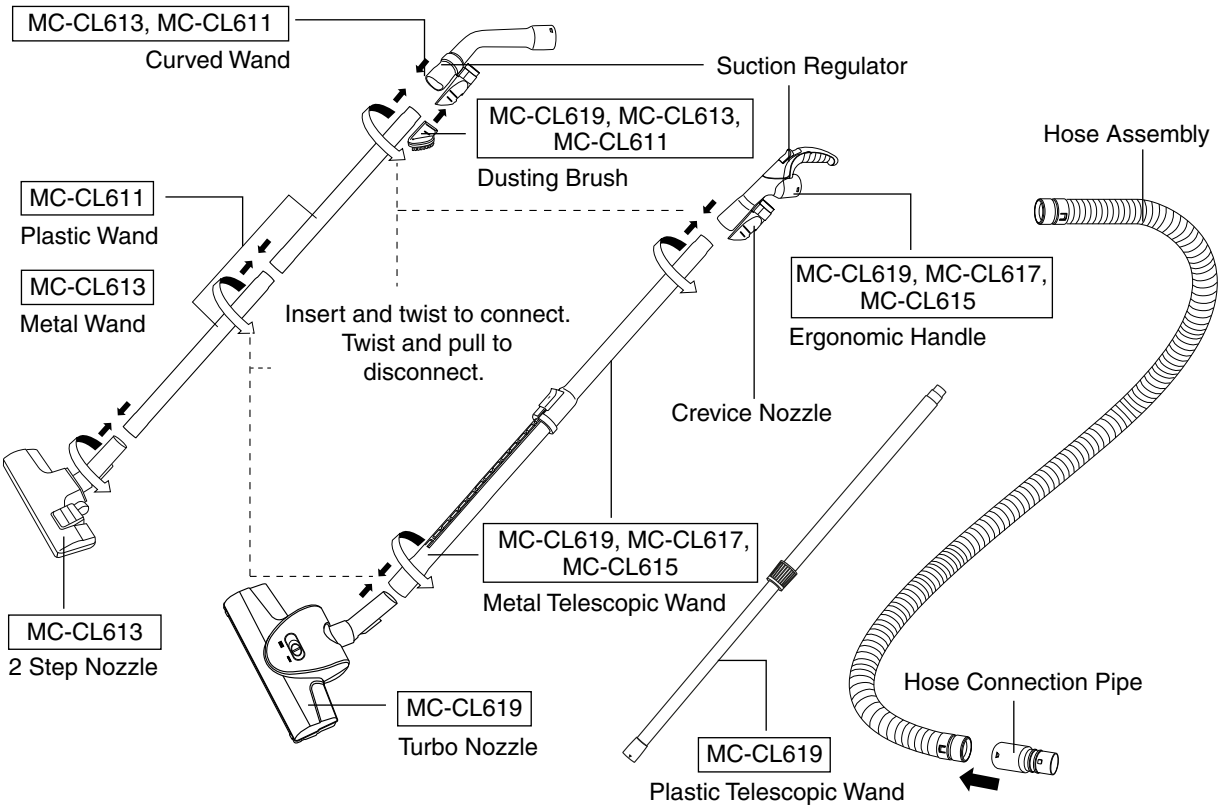
Follow these instructions to ensure longer life span of the appliance.

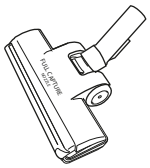
- This appliance is designed for household use only. It is not suitable for commercial or industrial use or for any other cleaning purposes.
- Treat the Hose Assembly carefully to avoid damaging it.
- Never use the appliance to pick up liquid, wet refuse or sharp material such as glass. This can cause damage to the unit.
- Do not vacuum with the Curved Wand / Ergonomic Handle or Plastic Wand / Metal Wand / Metal Telescopic Wand. Doing so will wear off the edges and lead to breakage.
- Do not operate the appliance when the Hose Connection Inlet is blocked. This can result in deformation due to overheating.
- Use the Handle when lifting the appliance to avoid damages to the Hose Assembly. Never lift the appliance by pulling the Hose Assembly as this can damage the Hose Assembly and never carry the appliance at storage condition.
- Clean the filters after cleaning the Dust Compartment to avoid any damage to the motor.
- Ensure all washable parts are completely dry before fixing and use. This is to ensure long lasting of motor.

APPLIANCE ACCESSORIES

DESCRIPTION	MC-CL619	MC-CL617	MC-CL615	MC-CL613	MC-CL611
Hose Assembly 	1 SET				
Hose Connection Pipe 	1 PC				
Ergonomic Handle 	1 PC	1 PC	1 PC	—	—
Curved Wand 	—	—	—	1 PC	1 PC
Crevice Holder 	1 PC				
Crevice Nozzle 	1 PC				
Metal Telescopic Wand	1 PC	1 PC	1 PC	—	—
Plastic Telescopic Wand 	1 PC	—	—	—	—
Metal Wand 	—	—	—	1 SET	—
Plastic Wand 	—	—	—	—	1 SET
Turbo Nozzle 	1 PC	—	—	—	—
Full Capture Nozzle 	—	1 PC	1 PC	—	—
2 Step Nozzle 	—	—	—	1 PC	—
Floor Nozzle 	—	—	—	—	1 PC
Flexi Dusting Brush 	1 SET	1 SET	1 SET	—	—
Curtain Nozzle 	1 PC	1 PC	1 PC	—	—
Upholstery Nozzle 	1 PC	—	—	—	—
Mattress Nozzle 	1 PC	1 PC	—	—	—
Dusting Brush 	1 PC	—	—	1 PC	1 PC
Brush 	1 PC				
HEPA Exhaust Filter 	1 PC	1 PC	1 PC	1 PC	—
Normal Exhaust Filter 	—	—	—	—	1 PC

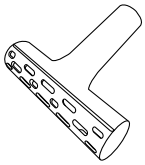
PARTS IDENTIFICATION





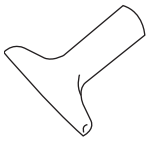
MC-CL617, MC-CL615

Full Capture Nozzle



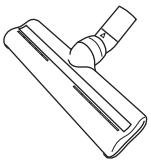
MC-CL619, MC-CL617, MC-CL615

Curtain Nozzle



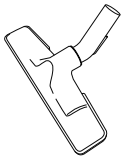
MC-CL619

Upholstery Nozzle



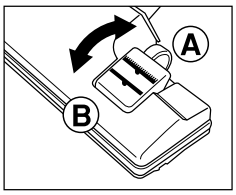
MC-CL619, MC-CL617

Mattress Nozzle



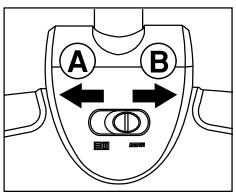
MC-CL611

Floor Nozzle



Switching between carpet and flooring:

- Flooring: Press lever A.
- Carpet: Press lever B.

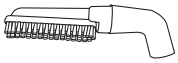


Switching between carpet and flooring:

- Flooring: Set position A.
- Carpet: Set position B.

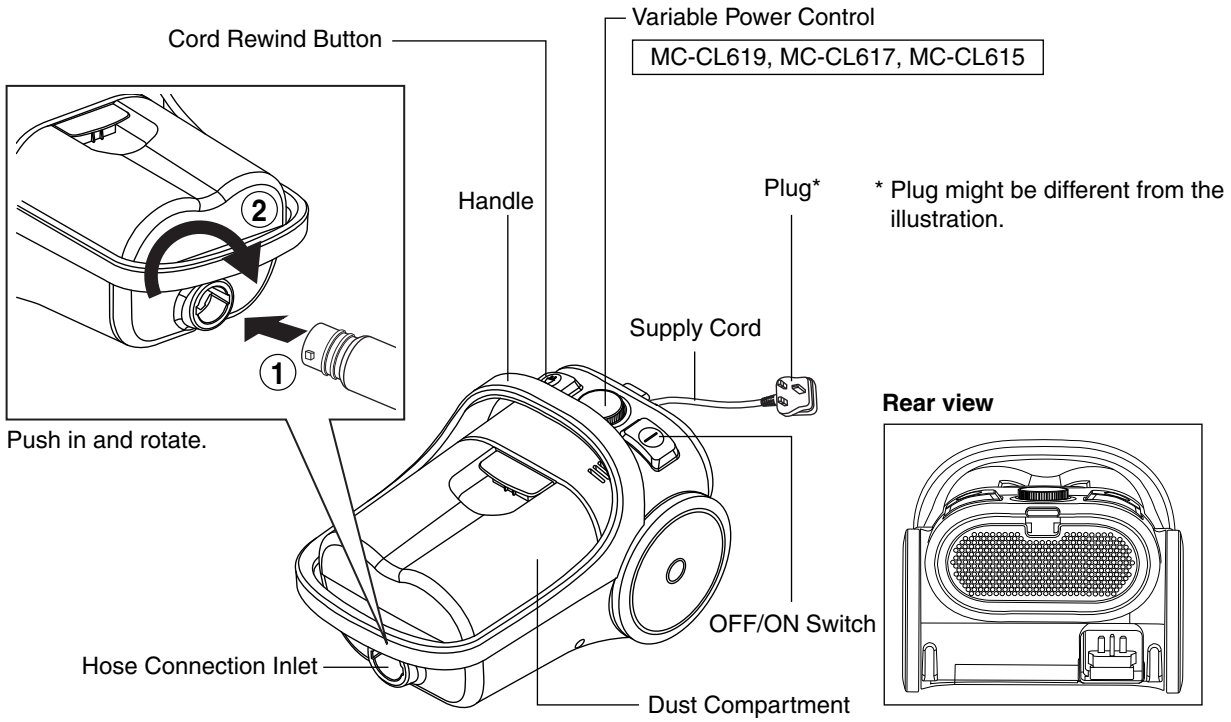


Brush



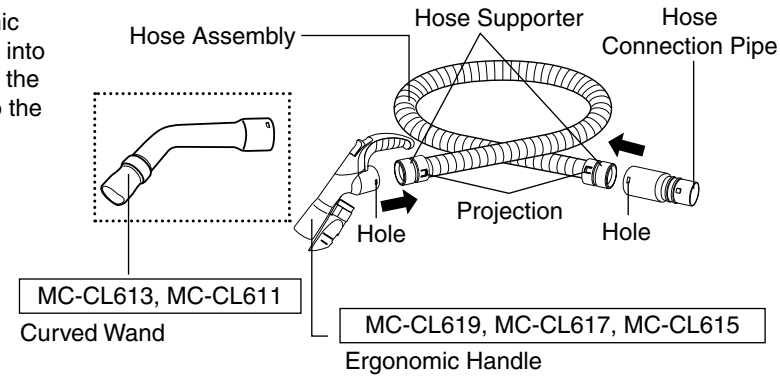
MC-CL619, MC-CL617, MC-CL615

Flexi Dusting Brush



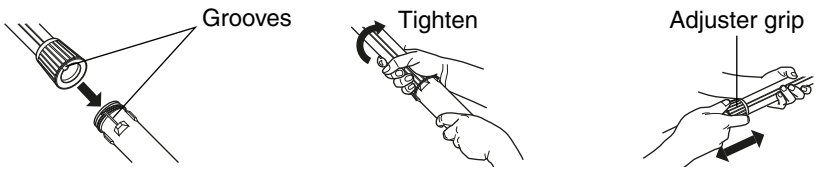
Hose Assembly

- Insert the Curved Wand / Ergonomic Handle and Hose Connection Pipe into the Hose Supporter at each end of the Hose until the Projection clicks into the Hole of the attachment.



Plastic Telescopic Wand

MC-CL619

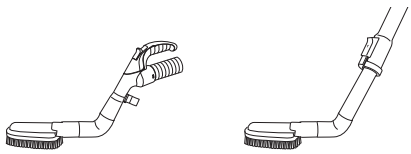


Connecting the Plastic Telescopic Wand.

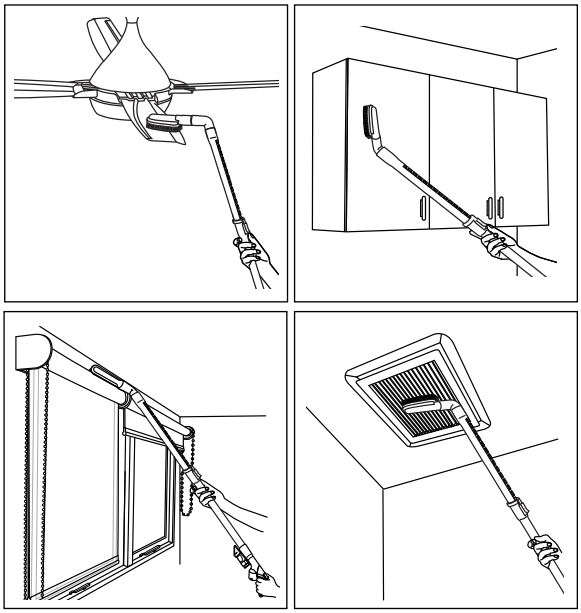
- Align the grooves as shown as above diagram, slide the two pipe ends together and rotate the link clockwise to fasten it.
- Adjusting the length of telescopic wand by rotating anticlockwise the adjuster grip and tightening back with desire length (clockwise).

Flexi Dusting Brush

MC-CL619, MC-CL617, MC-CL615

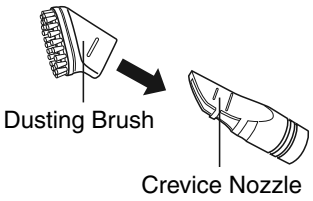


- Flexi dusting brush allows fixing at different angle to clean high places, air conditioners or top of shelf.



Dusting Brush

MC-CL619, MC-CL613, MC-CL611

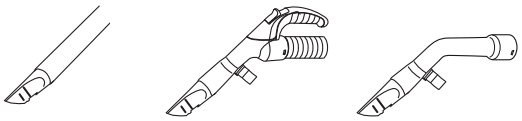


- Dusting Brush is use to clean furniture, venetian blinds, and bookshelves. To be attached onto the Crevice Nozzle.

Crevice Nozzle



- For cleaning gaps between furniture, corners of sofas, gaps in flooring and etc.



MC-CL619, MC-CL617, MC-CL615

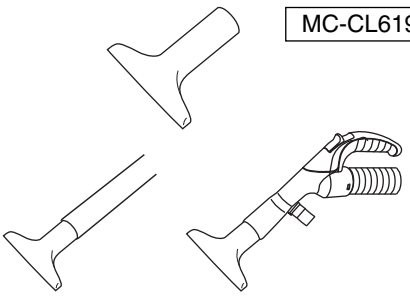
MC-CL613, MC-CL611

- Connect the Crevice Nozzle to the end of the Extension Wand / Metal Telescopic Wand or Ergonomic Handle / Curved Wand.

Upholstery Nozzle

MC-CL619

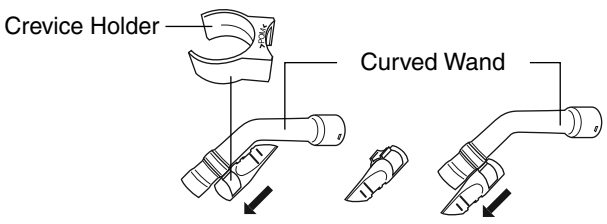
- Upholstery Nozzle is used to clean furniture, cushion, venetian blinds and bookshelves.
- To be attached onto the end of Telescopic Wand or Ergonomic Handle.



Crevice Holder

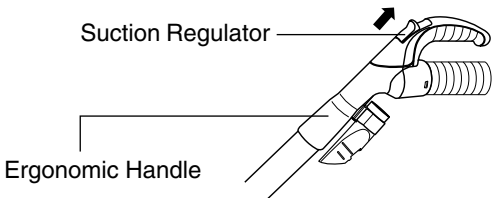
① Holding the Curved Wand, pull the Crevice Holder with Crevice Nozzle to take out the Crevice Holder and Crevice Nozzle.

② To take out the Crevice Nozzle from the Crevice Holder, hold the Curved Wand and pull the Crevice Nozzle.



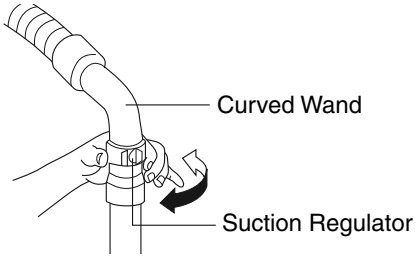
Ergonomic Handle MC-CL619, MC-CL617, MC-CL615

To decrease the suction power
- Adjust the Suction Regulator backward to operate on carpet or curtain.

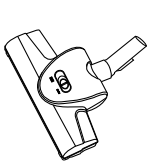


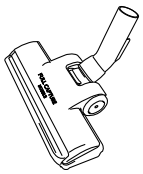
Curved Wand MC-CL613, MC-CL611

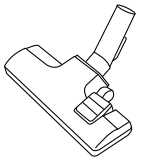
To decrease the suction power
- Rotate the Suction Regulator and widen the opening.

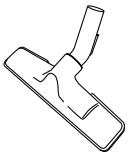


Turbo Nozzle / Full Capture Nozzle / 2 Step Nozzle / Floor Nozzle


MC-CL619


MC-CL617, MC-CL615


MC-CL613

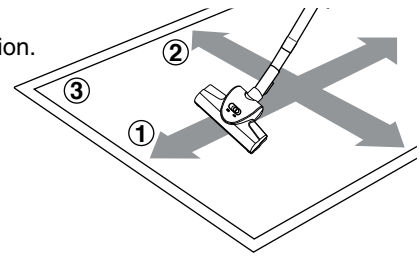

MC-CL611

■ Wood Flooring

- To avoid scratching the floor surface, lightly slide the nozzle in the direction of with the grain of wood.
- To prevent damaging the floor surface, do not vacuum by moving the nozzle side to side.

■ Carpet

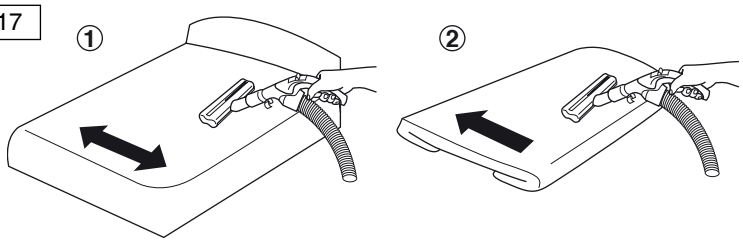
① Run the nozzle forward and backward over the carpet in one direction.
② Repeat step ① at an angle of 90 degrees.
③ Vacuum the corners of the carpet.



Note

- When vacuuming new carpet, the Dust Compartment will quickly fill up with loose fibers from the carpet. This will gradually decrease with subsequent cleanings.

Mattress Nozzle MC-CL619, MC-CL617



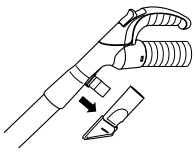
The Mattress Nozzle is suitable for mattresses and blankets.

① Slowly slide the Mattress Nozzle forward and backward, as shown in the figure.

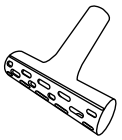
② A thin mattress such as bed cover or blankets are easier to vacuum by folding the edges of the bedding in the mattress. Slowly slide the Mattress Nozzle in one direction.

Note

- Detach the Crevice Nozzle from the Crevice Holder before using the Mattress Nozzle.



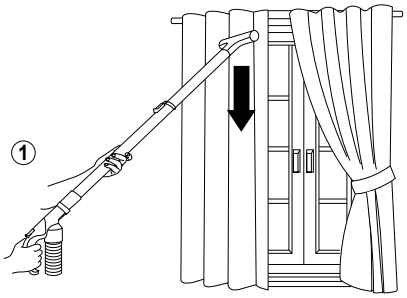
Curtain Nozzle



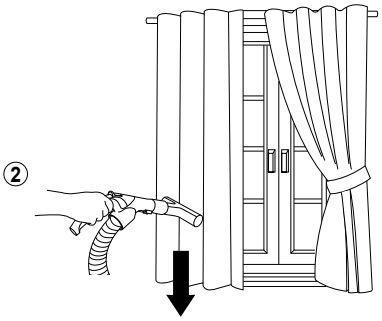
MC-CL619, MC-CL617,
MC-CL615

• The Curtain Nozzle is suitable to clean fine dust particles or spider web accumulated on the curtain surface.

① Connect the Curtain Nozzle to the end of the Telescopic Wand. Constantly slide the Curtain Nozzle downward in one direction using both hands, as shown in the figure.

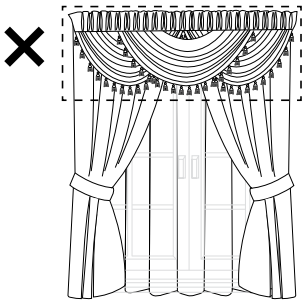


② Connect the Curtain Nozzle to the Ergonomic Handle. Slowly slide the Curtain Nozzle downward in one direction, as shown in the figure.



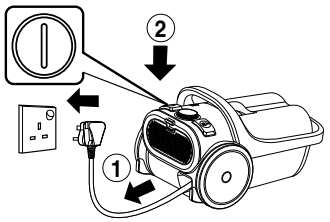
Note

- The Curtain Nozzle is not suitable to clean scallop curtain or any beads on the curtain.
- The Curtain Nozzle is most efficiently use on flat surfaces. For pleated area, it can be cleaned using the Crevice Nozzle or Dusting Brush Unit.
- If there is any dust accumulated in the folded part of the curtain or in narrow spaces, it is advisable to wash the curtain.
- After vacuuming, keep the Curtain Nozzle safely.
- When the suction is too strong (especially on satin or silk curtain), adjust the Suction Regulator backward to decrease the suction power. (Refer details on page EN8)
- Wash the curtain if there is any dirt or stain adhered on it.



HOW TO OPERATE THE APPLIANCE

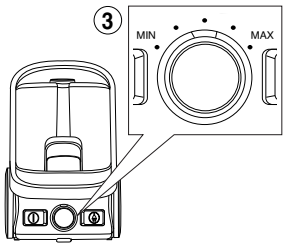
① Pull out the Plug and connect to the socket's outlet.



② Press ⏻ to turn on the appliance and press ⏻ again to turn it off.

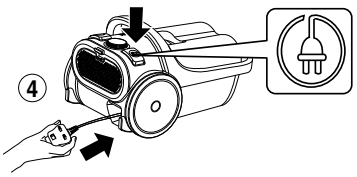
③ To decrease the power, adjust Variable Power Control towards 'MIN'.
To increase the power, adjust Variable Power Control towards 'MAX'.

Applicable for model MC-CL619, MC-CL617 and MC-CL615 only.



④ After finish vacuuming, remove the Plug from the socket's outlet and press the Cord Rewind Button.

- When rewinding the Supply Cord, always hold the Plug so that it does not become damaged.



HOW TO STORE THE APPLIANCE

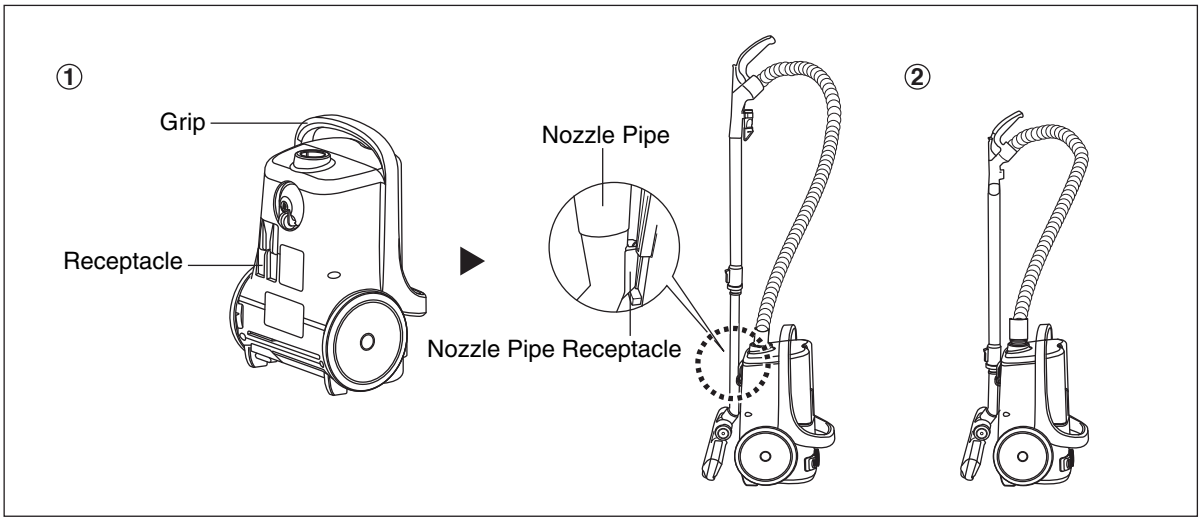
Place the unit in an upright position for storage at corner. (2 ways to store)

① Place the unit in an upright position and insert the Nozzle Pipe Receptacle into the Receptacle which is located on the underside of the appliance body.

② Adjust the Metal Telescopic Wand to the shortest length.

Note

- Lift the appliance using the Grip on the underside of the appliance to stand it up.
- Never attempt to stand the appliance up by pulling the Hose (this can damage the Hose).
- Never carry the appliance at storage condition.



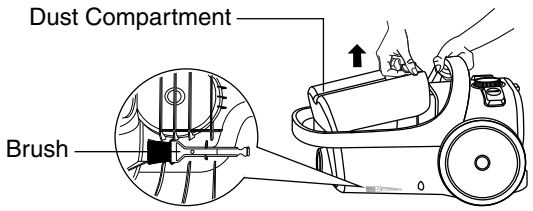
HOW TO CLEAN DUST COMPARTMENT

Note

- Empty the Dust Compartment when it is full or is low suction power.
- Before cleaning the Dust Compartment, turn off the power supply and disconnect the Plug from the socket's outlet.

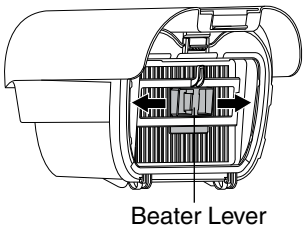
Removing the Dust Compartment

Hold on the body and take out the Dust Compartment.

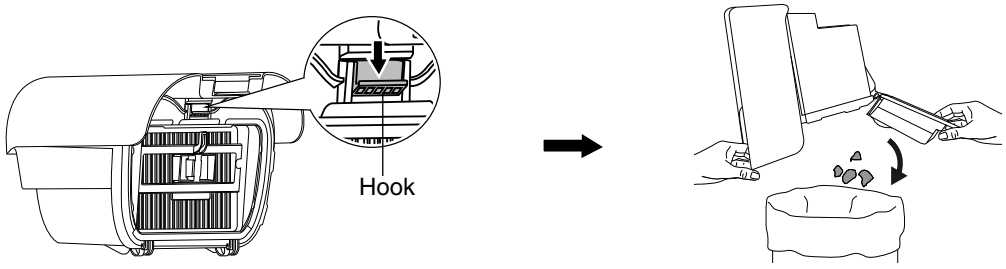


Removing Dust

① Cleaning the Dust Compartment.
- Hold the Dust Compartment by place it on clean area.
- Slide the Beater Lever 10 times (until clean the Filter Assembly completely).

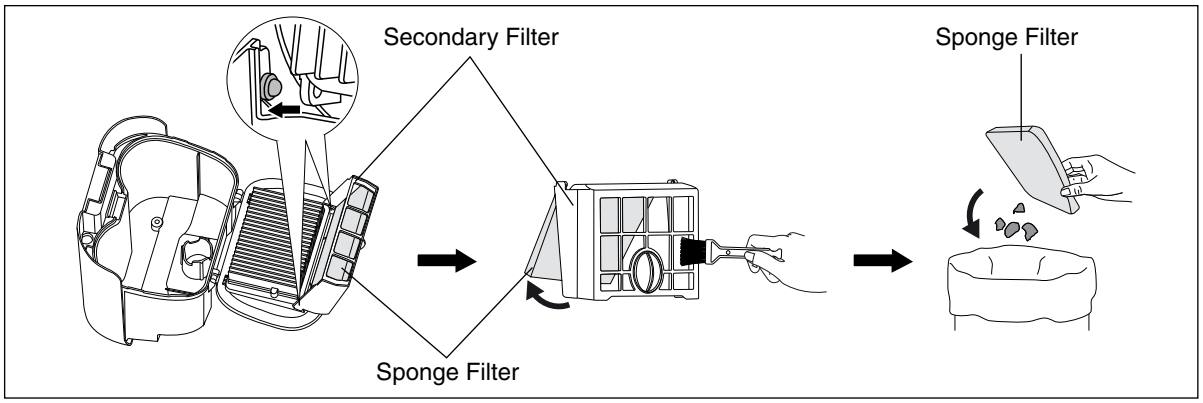


② • Find a plastic bag or similar item.
- Slide down on Hook and open the Dust Compartment to discard the dust.

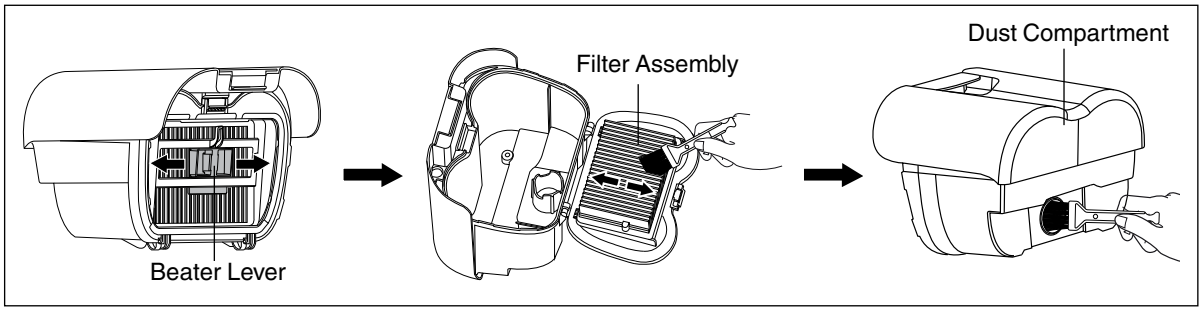


Removing Dust

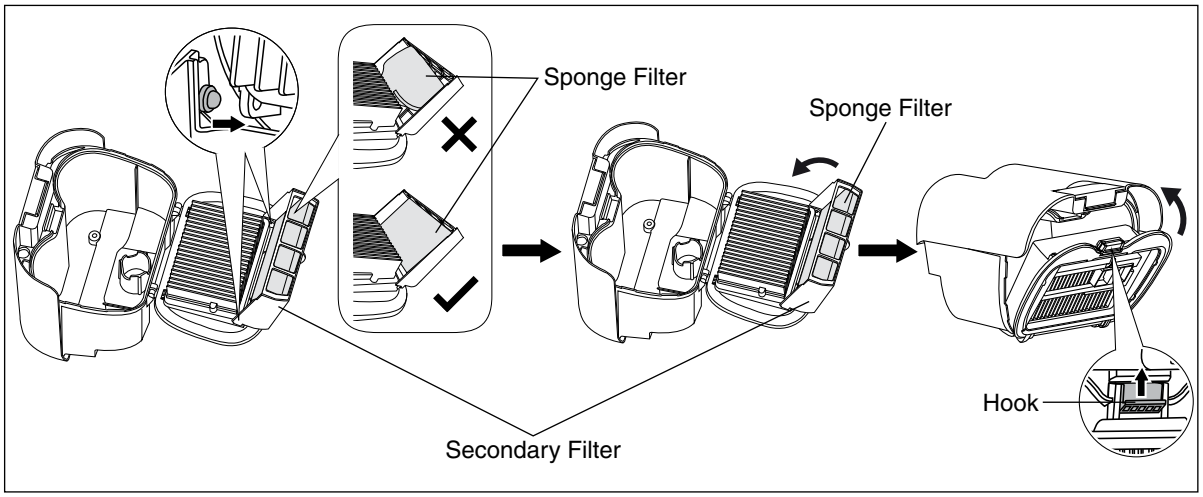
③ • Remove and clean the Secondary Filter with Brush.



④ Clean the Filter Assembly.
- Slide the Beater Lever 10 times (until clean the Filter Assembly completely).
- Use Brush to clean the dust in tight area.



⑤ Re-install Sponge Filter and Secondary Filter.
- Put the Sponge Filter and Secondary Filter back into Dust Compartment, then close it until a click sound is heard.



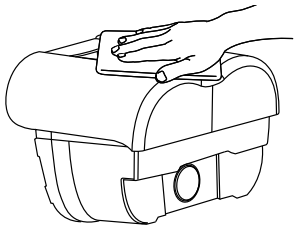
Note

- Filter Assembly: Due to specialized manufacturing methods, each surface features unique characteristics and subtle finishing variations. These natural aesthetic differences do not affect the product's performance, structural integrity, or lifetime durability.

Removing Dust

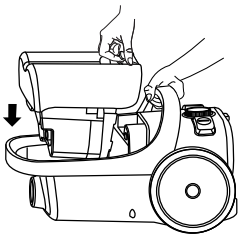
⑥ Cleaning Dust Compartment surface.

- Clean the Dust Compartment surface by using a soft and damp cloth.



⑦ Re-install the Dust Compartment.

- Make sure the Dust Compartment is closed before re-install.
- Re-install the Dust Compartment to the original location on the appliance until a click sound is heard.



Note

- Wash the Dust Compartment monthly or when the suction power still low after removing dust. (Refer details on page EN16)

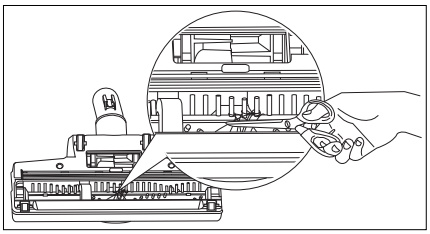
MAINTENANCE

■ Before starting maintenance, switch off the power and disconnect the Plug from the socket outlet.

Maintaining the Turbo Nozzle

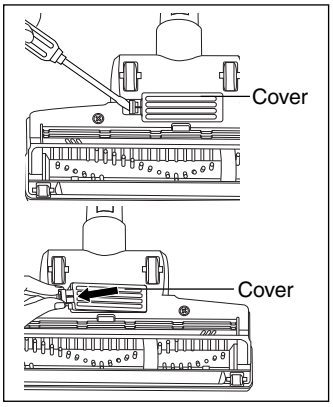
1 **(Inspect once a month)**

- Inspect once a month or when the rotation of the brush has become slower or stopped.
- When the rotation of the brush is slow, please clean the Dust Compartment and Turbo Nozzle.
- If hair or other debris entangled around the brush, use tweezers or scissors to remove it. Cut the entangled debris along the groove using scissors.

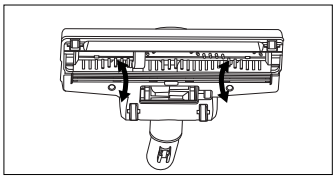


2

- If foreign material stuck between the suction inlet and turbine blade area, open the cover of the turbine blade.
- Dig out the cover by using tools like screwdriver that have flat-head tip (not provided).
- To reattach the cover, press firmly until a click sound is heard.



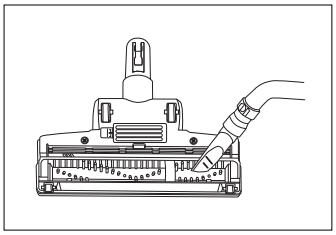
3 After removing the cover, hold the Turbo Nozzle facing downward and rotate the turbine blade to dislodge any foreign material stuck inside. The foreign material will fall out by the gravity force.



4 Use the Crevice to clean any remaining foreign material.

Note

- Turbo Nozzle is not washable. Do not wash it with water.

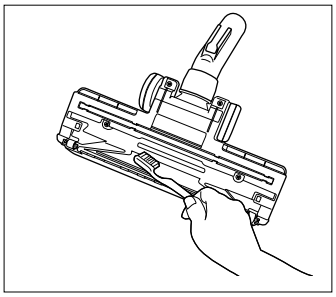


Maintaining the 2-Step Nozzle / Floor Nozzle

(Inspect once a month)

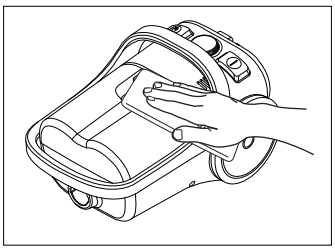
- Fiber waste and hair strands which accumulated in the nozzle can reduce the suction power of the appliance.
- Inspect once a month. Using an old tooth brush or similar tools, clean any dirt or lint from the brush, roller and etc. Cut off any carpet pile and lint entangled at the roller shaft with a pair of scissors.

  * Toothbrush and scissors are not provided.



Maintaining the Main unit and Accessories

• Wipe with a soft and damp cloth.



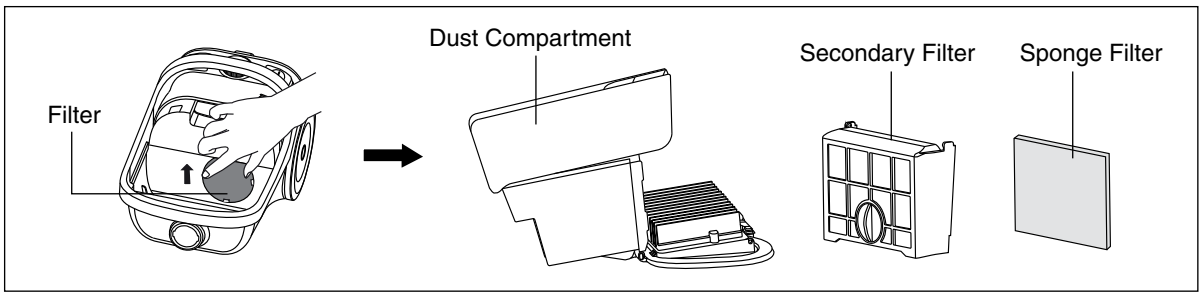
Note

- Never clean the unit using chemicals such as benzene, paint, thinner or alcohol. It will result in cracking and discoloration.
- Never dry the unit using hot air (from a hair dryer etc). This will cause deformation.

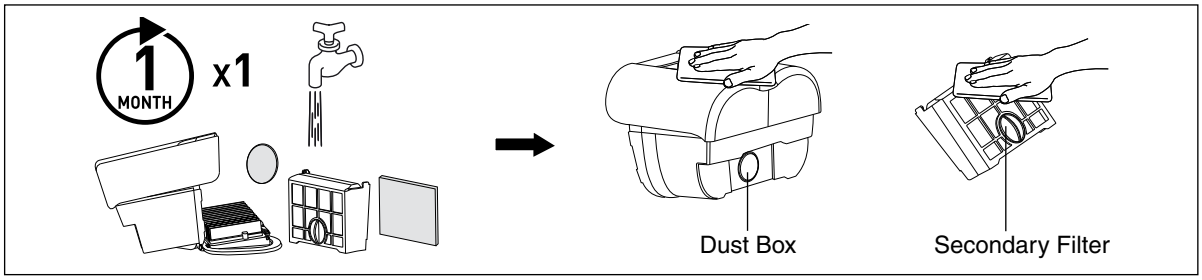
Maintaining the Dust Compartment and filters

① Remove the Dust Compartment. (Refer details on page EN12)

② Remove the Filter from the unit, Secondary Filter and Sponge Filter from Dust Compartment. (Refer details on page EN12 - EN13)



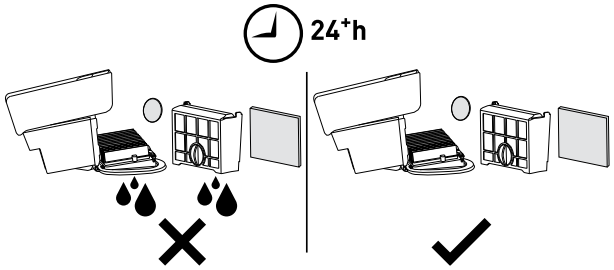
③ Wash the parts above at running water only. Wipe the Dust Box and Secondary Filter with clean and soft cloth. Squeeze the Filter and Sponge Filter until clean. Then place in a shady spot until all parts are completely dry.



④ Install the Filter, Dust Compartment, Secondary Filter and Sponge Filter to the original location. (Refer details on page EN13 - EN14)

Note

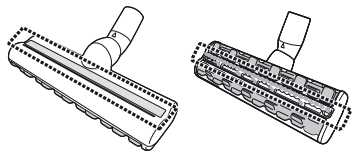
- Do not wash the filters in a washing machine, wring out, dry in a clothes dryer or under the sun. This can cause filters to shrink and result in dirt getting into the motor and damaging it.
- Final rinse the Sponge Filter under running water.
- Make sure all parts completely dry (wait about 24 hours) before install to the original location.
- Make sure the filters are inserted correctly to avoid dust from entering motor compartment.



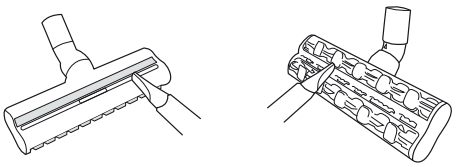
Maintaining the Mattress Nozzle

MC-CL619, MC-CL617

◌ areas suck pieces of dirt.



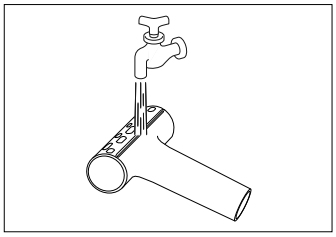
• Use Crevice Nozzle to clean the Mattress Nozzle.



Maintaining the Curtain Nozzle

MC-CL619, MC-CL617, MC-CL615

• Wash the Curtain Nozzle with water and dry it until it is completely dry.

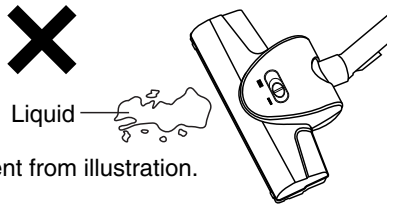


Note

• Do not disassemble the Curtain Nozzle.

Precaution

• Do not use the appliance to suck up liquid or wet dust.

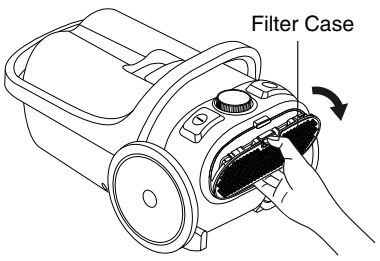


* Nozzle might be different from illustration.

Filter Care

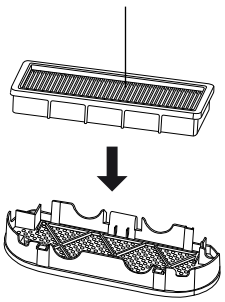
HEPA Exhaust Filter or Normal Exhaust Filter is installed on the rear side of the appliance. This Filter retains any small dust particles which may be present in the expelled air. It is advisable to change the HEPA Exhaust Filter or Normal Exhaust Filter every year. Do not wash the HEPA Exhaust Filter or Normal Exhaust Filter to avoid damaging it. To take out the HEPA Exhaust Filter or Normal Exhaust Filter, hold the Filter Case and pull it out.

①



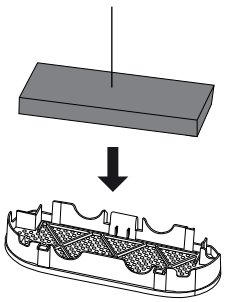
HEPA Exhaust Filter

All model except MC-CL611.

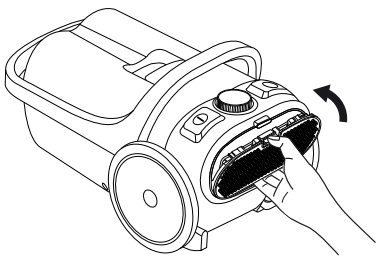


Normal Exhaust Filter

MC-CL611



②



Close the Filter Case until a click sound is heard.

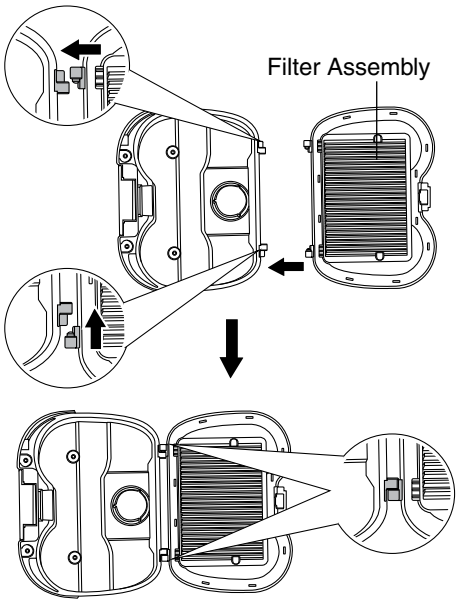
⚠ WARNING

Electric Shock or Personal Injury Hazard

Disconnect the electrical supply before servicing or cleaning the appliance.
Failure to do so could result in electric shock or personal injury from appliance suddenly starting.

Review this chart to find do-it-yourself solutions for minor performance problems. Any service needed, other than those described in this Operating Instructions, should be performed by an authorised service representative.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	POSSIBLE SOLUTION
Appliance does not operate.	1. Unplugged at socket's outlet.	1. Plug in firmly, turn on appliance.
Poor job of dirt pick-up.	1. Full or clogged Dust Compartment. 2. Clogged nozzle or Curved Wand / Ergonomic Handle or Metal Telescopic Wand / Plastic Telescopic Wand / Metal Wand / Plastic Wand or Hose. 3. Hose not fully inserted. 4. Dirty filters clogged.	1. Empty the Dust Compartment. 2. Check for clogs and clean it up. 3. Check Hose connection. 4. Wash the filters. (Refer details on page EN16)
Appliance stops during operation.	1. Full or clogged Dust Compartment. 2. Clogged nozzle or Curved Wand / Ergonomic Handle or Metal Telescopic Wand / Plastic Telescopic Wand / Metal Wand / Plastic Wand or Hose. 3. Safety Device tripped.	1. Empty the Dust Compartment. 2. Check for clogs and clean it up. 3. Unplug appliance, allow to cool and Safety Device will reset itself (Wait about 60 minutes).
Supply Cord won't retract completely.	1. Supply Cord has rewound unevenly. 2. Supply Cord is twisted.	1. Pull it out two or three meters and wind it up again. 2. Repeatedly pull out and wind up the Supply Cord while pressing the Cord Rewind Button (do not use excessive force when pulling the Supply Cord out).
MC-CL619 **The Turbo Nozzle brush stops rotating.**	1. Full or clogged Dust Compartment. 2. Clogged Turbo Nozzle or Ergonomic Handle or Metal Telescopic Wand / Plastic Telescopic Wand or Hose. 3. Dirty filters clogged.	1. Empty the Dust Compartment. 2. Check for clogs and clean it up. Clean the Turbo Nozzle. (Refer details on page EN15) 3. Wash the filters. (Refer details on page EN16)

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	POSSIBLE SOLUTION
Dust compartment can not close after cleaning dust compartment.	1. Filter Assembly has come off.	1. Reassemble the Filter Assembly. 
	2. Secondary Filter or Sponge Filter has come off.	2. Reassemble the Sponge Filter and Secondary Filter (Refer details on page EN13).

If the problem remains after checking.	Return the appliance (with the Hose, Metal Telescopic Wand / Plastic Telescopic Wand / Metal Wand / Plastic Wand, Turbo Nozzle / Full Capture Nozzle / 2 Step Nozzle / Floor Nozzle and Mattress Nozzle) to the store where you purchased it or please consult with an authorised Service Centre. Do not attempt to repair it by yourself.

Note

■ During operation, the temperature of the body unit, Supply Cord and Plug may increase to a certain degree. This is normal.

Safety Device

When the Safety Device is activated

The Safety Device is activated and the motor stops in order to prevent overheating of the motor when:

- The appliance is operated continuously with a full Dust Compartment.
- Rubbish is clogging the nozzle, Curved Wand / Ergonomic Handle, Metal Telescopic Wand / Plastic Telescopic Wand / Metal Wand / Plastic Wand or Hose.
- The appliance is operated for long periods with an obstructed intake or exhaust.

What to do

Empty the Dust Compartment or remove the obstruction in the nozzle, Curved Wand / Ergonomic Handle, Metal Telescopic Wand / Plastic Telescopic Wand / Metal Wand / Plastic Wand or Hose.

When to use again

Wait about 60 minutes (depends on the surrounding temperature). The Safety Device will reset and you can use the appliance again.

SPECIFICATIONS

MODEL NO.	MC-CL619	MC-CL617	MC-CL615	MC-CL613	MC-CL611
POWER SOURCE	(220 - 240 V ～ 50 Hz)*1 (230 - 240 V ～ 50 Hz)*2				
INPUT POWER (MAX)	2300 W	2200 W	2100 W	2000 W	1800 W
INPUT POWER (IEC)	(1600 - 1850 W)*1 (1750 - 1850 W)*2	(1600 - 1850 W)*1	(1600 - 1850 W)*1 (1750 - 1850 W)*2	(1450 - 1700 W)*1 (1600 - 1700 W)*2	(1300 - 1500 W)*1 (1400 - 1500 W)*2
AUTOMATIC CORD REWIND	YES				
DUST CAPACITY	2.2 L				
CORD LENGTH	5.0 m				
NET WEIGHT (approx.)	5.5 kg			5.2 kg	5.1 kg
DIMENSIONS (H x W x L) (approx.)	268 mm x 283 mm x 450 mm				

*1 FOR ALL EXCEPT AUSTRALIA AND NEW ZEALAND.
*2 FOR AUSTRALIA AND NEW ZEALAND ONLY.

Panasonic Manufacturing Malaysia Berhad (196501000304)
No. 3, Jalan Sesiku 15/2, Section 15, Shah Alam Industrial Site,
40200 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan, Malaysia
https://www.panasonic.com

Printed in Malaysia

© Panasonic Corporation 2026

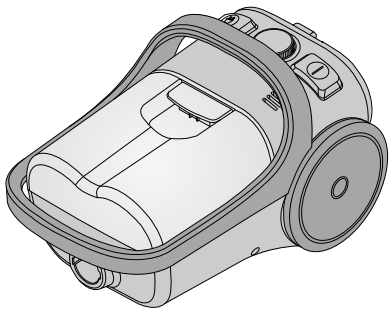
A01Z4300B-W
H0926Y0

Panasonic®

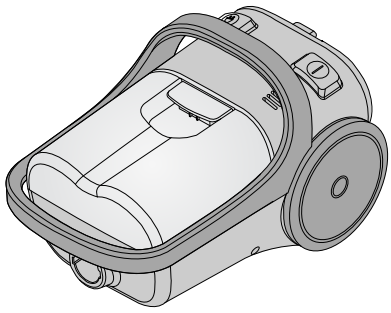
Hướng dẫn Sử dụng

Máy Hút Bụi (Sử Dụng Trong Gia Đình)

Kiểu Máy MC-CL619 MC-CL613
MC-CL617 MC-CL611
MC-CL615



MC-CL619 / MC-CL617 / MC-CL615



MC-CL613 / MC-CL611

TIẾNG VIỆT

NỘI DUNG

CÁC HƯỚNG DẪN QUAN TRỌNG VỀ AN TOÀN CHO NGƯỜI SỬ DỤNG VN2

PHỤ KIỆN THIẾT BỊ VN4

TÊN BỘ PHẬN VN5

CÁCH VẬN HÀNH THIẾT BỊ VN10

BẢO QUẢN THIẾT BỊ VN11

CÁCH LÀM SẠCH NGĂN CHỨA BỤI VN12

BẢO TRÌ VN15

TRƯỚC KHI YÊU CẦU DỊCH VỤ BẢO HÀNH VN18

THÔNG SỐ KỸ THUẬT VN21

Cảm ơn Bạn đã mua Panasonic này sản phẩm.

- Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn này trước khi sử dụng sản phẩm và cất giữ sách hướng dẫn sử dụng này một cách an toàn.
- Vui lòng đọc kỹ “Các hướng dẫn quan trọng về an toàn cho người sử dụng” trước khi sử dụng sản phẩm.
- Hình ảnh, minh họa, màu sắc, vv được sử dụng là được sử dụng cho mục đích giải thích và có thể hơi khác so với sản phẩm thực tế.

CÁC HƯỚNG DẪN QUAN TRỌNG VỀ AN TOÀN CHO NGƯỜI SỬ DỤNG

Để ngăn chặn nguy cơ hoặc rủi ro cho người sử dụng sản phẩm hoặc những người ở gần đó và để tránh làm hỏng sản phẩm, hãy nhớ làm theo các cảnh báo an toàn dưới đây.

- **Trong cảnh báo an toàn có dùng các thuật ngữ sau. Các thuật ngữ được phân biệt tùy theo mức độ nguy hại hoặc hư hỏng có thể xảy ra nếu nội dung đó bị bỏ qua khi sử dụng sản phẩm này.**

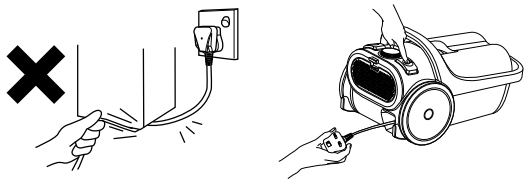
⚠ CẢNH BÁO

Ký hiệu này cảnh báo quý khách rằng việc sử dụng sản phẩm không đúng cách có khả năng gây tử vong hoặc thương nặng.

- Dùng xong thiết bị phải rút điện ngay. Phải rút điện trước khi bảo dưỡng hoặc lau chùi thiết bị. Nếu không có thể bị điện giật.
- Máy này không được chỉ định sử dụng cho người bị suy yếu năng lực thể chất, giác quan hoặc tinh thần, hoặc người thiếu hiểu biết và kinh nghiệm sử dụng (kể cả trẻ em), trừ khi họ được giám sát hoặc chỉ dẫn khi sử dụng máy này bởi người chịu trách nhiệm về sự an toàn của họ. Trẻ em phải được giám sát để đảm bảo các cháu không chơi với máy này. Nếu không, có thể xảy ra điện giật, hỏa hoạn hoặc thương tích.
- Không được dùng thiết bị khi Dây Nguồn hoặc Phích Cắm hỏng. Nếu thiết bị không hoạt động bình thường, hoặc đã bị rơi, hư hỏng, để ngoài trời hay tiếp xúc với nước, vui lòng liên hệ Trung tâm dịch vụ ủy quyền. Nếu không, có thể xảy ra điện giật, hỏa hoạn hoặc thương tích.
- Nếu dây nguồn bị hỏng, nó cần được thay thế bởi nhà sản xuất, đại lý dịch vụ hoặc người có trình độ chuyên môn tương đương để tránh nguy hiểm.
- Không kéo hoặc xách thiết bị bằng dây nguồn, không dùng dây nguồn làm tay cầm, không để cửa kẹp vào dây nguồn và không kéo dây nguồn qua các cạnh hoặc góc sắc nhọn. Không di chuyển thiết bị đè lên dây nguồn. Giữ dây nguồn tránh xa các bề mặt nóng. Nếu không, có thể gây ra hỏa hoạn.
- Hãy chắc chắn Phích cắm được cắm chặt vào ổ điện trước khi bật thiết bị. Nếu không, có thể gây điện giật hoặc cháy.
- Vệ sinh Phích cắm thường xuyên. Nếu không, có thể sẽ gây ra điện giật hoặc hỏa hoạn.
- Ngừng sử dụng thiết bị ngay và rút Phích cắm ra trong trường hợp tình huống bất thường và hỏng hóc. Nếu không, có thể gây điện giật hoặc cháy.
- Không cầm Phích cắm hoặc thiết bị khi tay ướt. Nếu không có thể bị điện giật.
- Không chèn bất kỳ vật gì vào các khe hở và không sử dụng khi thiết bị bị nghẹt. Phải giữ cho thiết bị sạch bụi, xơ, tóc và tất cả những gì có thể làm tắc hoặc làm yếu luồng khí.
- Giữ tóc, quần áo, ngón tay và tất cả các bộ phận của cơ thể cách xa các khe hở và các bộ phận chuyển động. Nếu không có thể xảy ra điện giật.
- Không chạy thiết bị khi chưa lắp Bộ Lọc và Ngăn Chứa Bụi. Nếu không có thể xảy ra điện giật hoặc hỏa hoạn.
- Tắt hết các nút điều khiển trước khi rút phích cắm điện. Nếu không có thể xảy ra điện giật.
- Không dùng để hút các vật chất dễ cháy nổ, hoặc những chất có thể trở nên dễ cháy nổ, hoặc sử dụng máy ở những nơi có các vật chất đó. Nếu không có thể xảy ra điện giật hoặc hỏa hoạn.
- Thiết bị này phải được bảo trì bởi Trung tâm Dịch vụ được ủy quyền, và chỉ được dùng các phụ kiện chính hãng. Nếu không có thể xảy ra hỏa hoạn hoặc trục trặc.
- Sử dụng thiết bị theo các điều kiện điện áp cho phép. Nếu không, có thể gây điện giật hoặc cháy.
- Không sử dụng dây nối. Nếu không, có thể gây điện giật hoặc cháy.

⚠ CHÚ Ý

Ký hiệu này cảnh báo quý khách rằng việc sử dụng sản phẩm không đúng cách có khả năng gây thương tích hoặc thiệt hại về vật chất đối với tài sản.

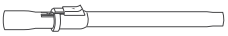
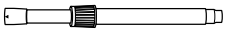
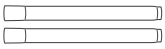
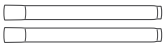
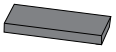


- Để tránh gây hại cho Dây Điện, không bao giờ để các vật nặng đè lên khi sử dụng thiết bị, vì có thể gây hỏa hoạn.
- Khi quấn Dây Điện phải luôn cầm Phích Cắm. Nếu không nó có thể văng vào người và gây ra tai nạn.

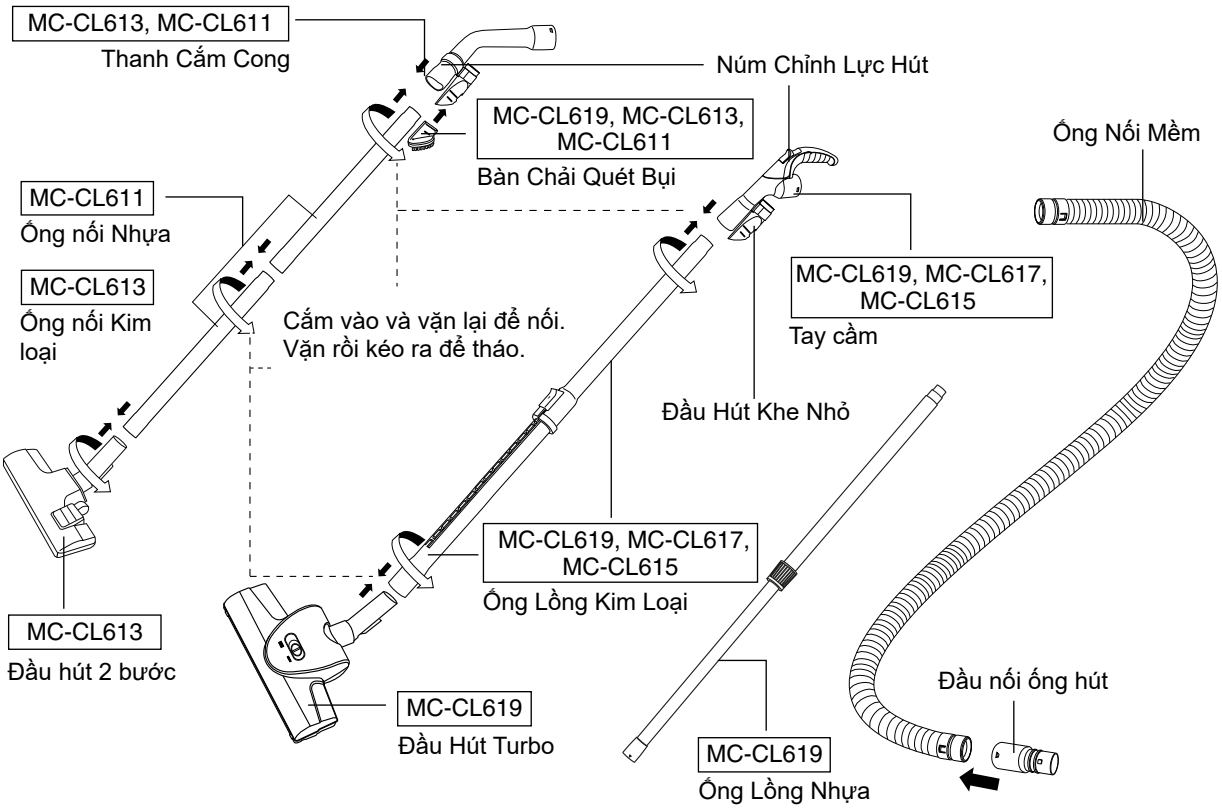
Làm theo các chỉ dẫn sau để đám bảo thiết bị được bền.

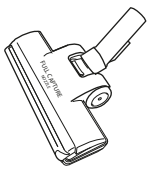
- Thiết bị này được thiết kế chỉ để dùng trong gia đình. Nó không phù hợp để dùng cho mục đích hút bụi thương mại hay công nghiệp hoặc các mục đích khác với việc hút bụi.
- Cẩn thận khi sử dụng ống nối mềm để tránh làm hỏng nó.
- Không bao giờ dùng thiết bị này để hút chất lỏng, rác ướt, hoặc vật liệu cứng như thủy tinh. Nó có thể gây hỏng thiết bị.
- Không được hút bụi bằng Thanh Cắm Cong / Tay cầm hoặc Thanh cắm Nhựa / Thanh cắm Kim loại / Ống Lồng Kim Loại. Làm thế có thể gây trầy xước dẫn đến hỏng rìa miệng ống.
- Không chạy thiết bị khi ống hút bị tắc. Làm thế có thể gây biến dạng máy do quá nóng.
- Nhớ phải dùng Tay Cầm khi nhấc thiết bị. Không bao giờ nâng máy bằng cách kéo Ống nối mềm vì có thể làm hỏng ống nối và không bao giờ mang vác thiết bị khi đang ở trạng thái cất giữ.
- Phải làm sạch Bộ Lọc sau mỗi lần xử lý Ngăn Chứa Bụi để tránh làm hỏng mô tơ.
- Đảm bảo rằng tất cả các bộ phận có thể giặt được khô hoàn toàn trước khi sửa chữa và sử dụng. Điều này nhằm đảm bảo tuổi thọ của mô tơ.

PHỤ KIỆN THIẾT BỊ

MÔ TẢ	MC-CL619	MC-CL617	MC-CL615	MC-CL613	MC-CL611
Ống Nối Mềm 	1 BỘ				
Đầu nối ống hút 	1 CÁI				
Tay cầm 	1 CÁI	1 CÁI	1 CÁI	—	—
Thanh Cắm Cong 	—	—	—	1 CÁI	1 CÁI
Khóa Giữ Đầu Hút Khe 	1 CÁI				
Đầu Hút Khe Nhỏ 	1 CÁI				
Ống Lồng Kim Loại 	1 CÁI	1 CÁI	1 CÁI	—	—
Ống Lồng Nhựa 	1 CÁI	—	—	—	—
Ống nối Kim loại 	—	—	—	1 BỘ	—
Ống nối Nhựa 	—	—	—	—	1 BỘ
Đầu Hút Turbo 	1 CÁI	—	—	—	—
Đầu hút đa góc cạnh 	—	1 CÁI	1 CÁI	—	—
Đầu hút 2 bước 	—	—	—	1 CÁI	—
Đầu hút sàn thường 	—	—	—	—	1 CÁI
Bàn Chải Quét Bụi linh hoạt 	1 BỘ	1 BỘ	1 BỘ	—	—
Đầu hút Rèm 	1 CÁI	1 CÁI	1 CÁI	—	—
Đầu hút sofa và bề mặt bọc vải 	1 CÁI	—	—	—	—
Đầu hút Đệm 	1 CÁI	1 CÁI	—	—	—
Bàn Chải Quét Bụi 	1 CÁI	—	—	1 CÁI	1 CÁI
Bàn Chải 	1 CÁI				
Bộ Lọc Xả HEPA 	1 CÁI	1 CÁI	1 CÁI	1 CÁI	—
Bộ Lọc Xả Thông Thường 	—	—	—	—	1 CÁI

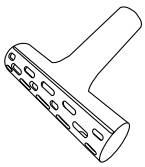
TÊN BỘ PHẬN





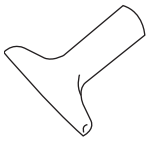
MC-CL617, MC-CL615

Đầu hút đa góc cạnh



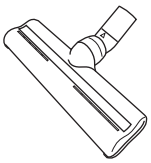
MC-CL619, MC-CL617, MC-CL615

Đầu hút Rèm



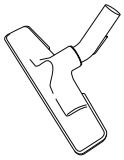
MC-CL619

Đầu hút sofa và bề mặt bọc vải



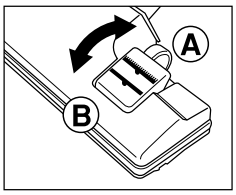
MC-CL619, MC-CL617

Đầu hút Đệm

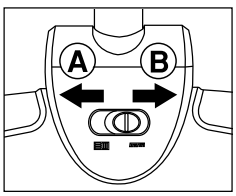


MC-CL611

Đầu hút sàn thường



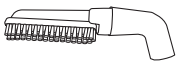
Di chuyển giữa thảm và mặt sàn:
- Nền nhà: Ấn lẫy A.
- Thảm: Ấn lẫy B.



Di chuyển giữa thảm và mặt sàn:
- Nền nhà: Gạt công tắc sang vị trí A.
- Thảm: Gạt công tắc sang vị trí B.

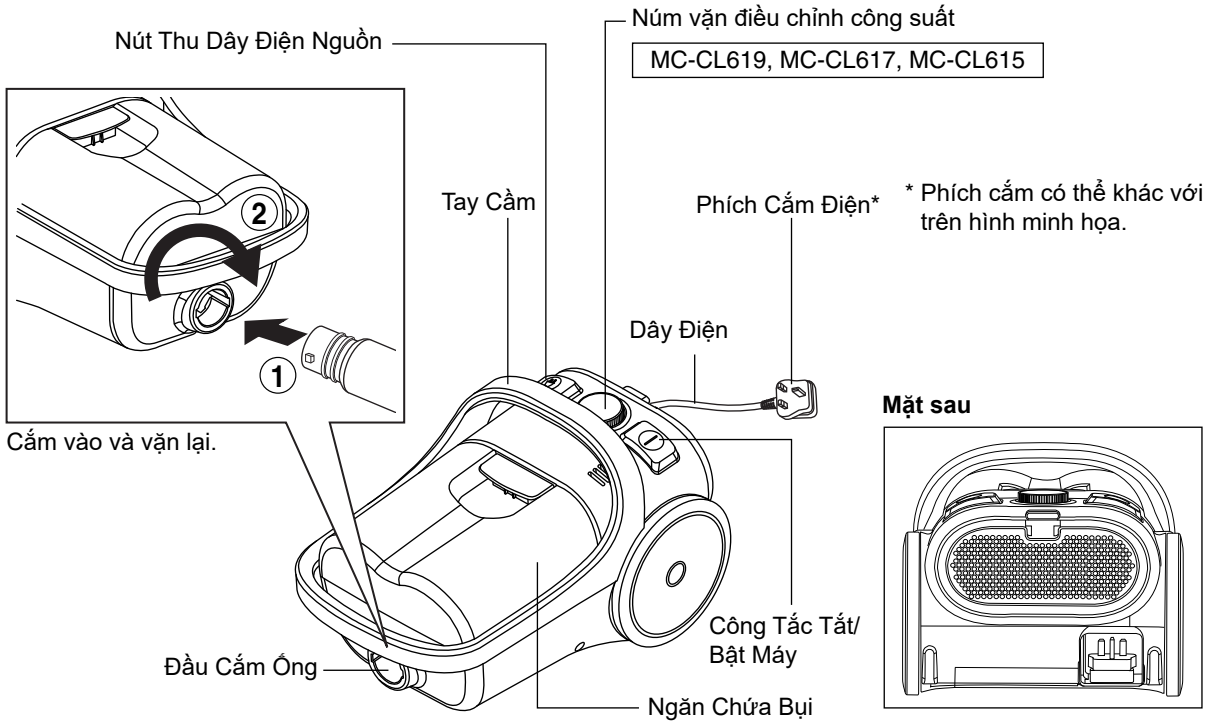


Bàn Chải



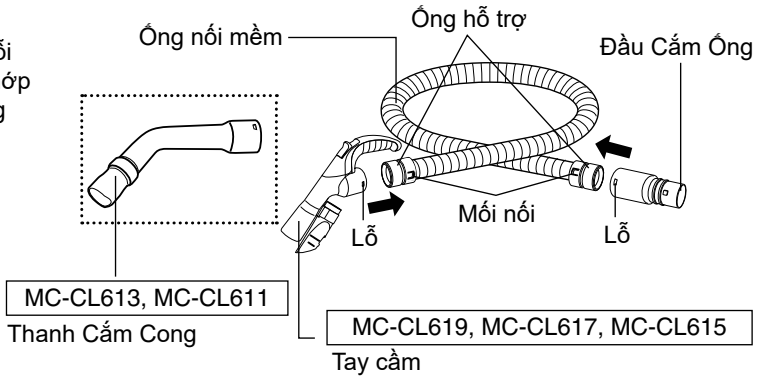
MC-CL619, MC-CL617, MC-CL615

Bàn Chải Quét Bụi linh hoạt

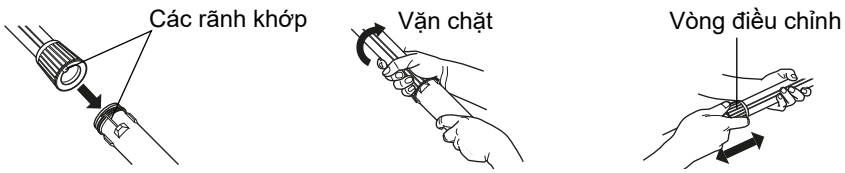


Bộ Lắp Ống

- Cắm Thanh cắm Cong / Tay cầm và Đầu Cắm Ống vào Ống Hỗ trợ ở mỗi đầu của Ống cho đến khi Mối nối khớp vào Lỗ của phụ kiện và phát ra tiếng tách.



Ống Lồng Nhựa MC-CL619

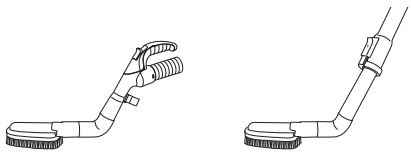


Cách nối Ống Lồng Nhựa.

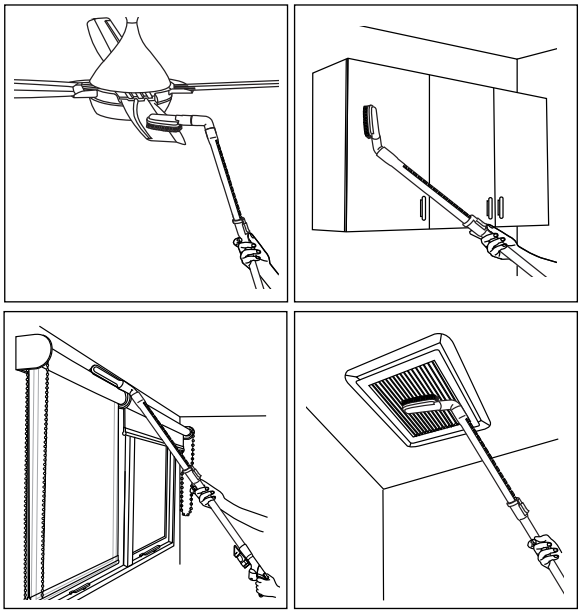
- Chỉnh cho các rãnh khớp vào nhau như trên sơ đồ, đẩy đầu hai ống lại thành một và xoay khớp theo chiều kim đồng hồ cho chặt lại.
- Chỉnh độ dài của ống lồng bằng cách xoay ngược chiều kim đồng hồ rồi xoay nắm điều chỉnh và làm chặt lại ở độ dài mong muốn (theo chiều kim đồng hồ).

Bàn Chải Quét Bụi linh hoạt

MC-CL619, MC-CL617, MC-CL615

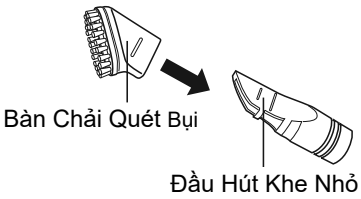


- Bàn Chải Quét Bụi linh hoạt cho phép cố định ở nhiều góc độ khác nhau để làm sạch những nơi trên cao, máy điều hòa không khí hoặc trên kệ.



Bàn Chải Quét Bụi

MC-CL619, MC-CL613, MC-CL611

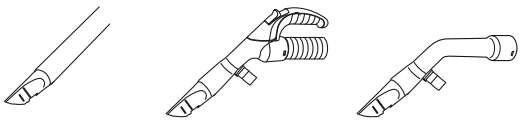


- Bàn Chải Bụi dùng cho đồ gỗ, rèm cửa và kệ sách. Để gắn vào Đầu Hút Khe Nhỏ.

Đầu Hút Khe Nhỏ



- Dùng để làm sạch các khe hở giữa đồ nội thất, các góc của ghế sofa, các khe hở, v.v. trên sàn nhà.



MC-CL619, MC-CL617, MC-CL615

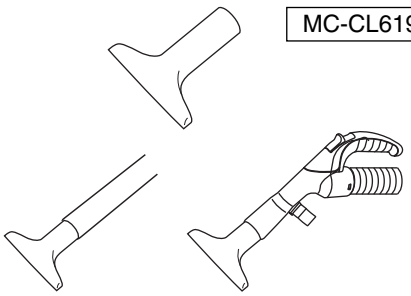
MC-CL613, MC-CL611

- Kết nối Đầu hút Khe nhỏ với đầu của Thanh mở rộng / Ống Lồng Kim Loại hoặc Tay cầm / Thanh Cắm Cong.

Đầu hút sofa và bề mặt bọc vải

MC-CL619

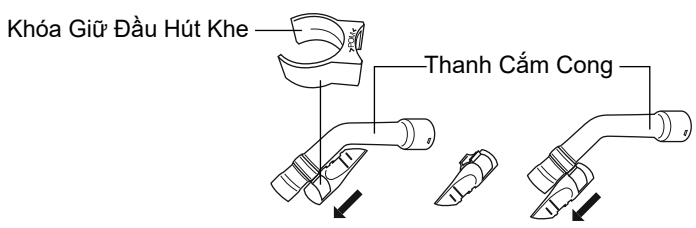
- Đầu hút chuyên dụng cho đồ bọc vải được dùng để làm sạch đồ nội thất, đệm, rèm sáo và kệ sách.
- Được gắn vào đầu ống nối dài hoặc tay cầm.



Khóa Giữ Đầu Hút Khe

① Vừa giữ Thanh Cắm Cong, kéo tháo Đầu Hút Khe với Đầu Hút Khe nhỏ để tháo Giữ Đầu Hút Khe và Đầu Hút Khe nhỏ ra.

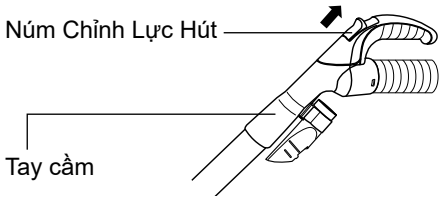
② Để tháo Đầu hút Khe nhỏ ra khỏi Khóa Giữ Đầu Hút Khe, phải giữ Thanh Cắm Cong và kéo tháo Đầu hút Khe nhỏ ra.



Tay cầm MC-CL619, MC-CL617, MC-CL615

Để giảm lực hút

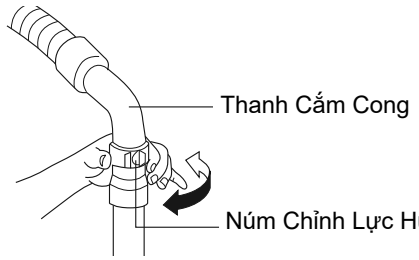
• Điều chỉnh bộ điều chỉnh lực hút về phía sau để sử dụng trên thảm hoặc rèm.



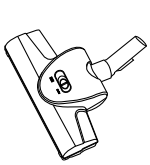
Thanh Cắm Cong MC-CL613, MC-CL611

Để giảm lực hút

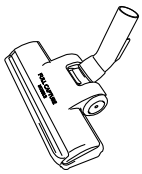
• Vặn nút Điều Chỉnh Lực Hút và mở rộng cửa hút.



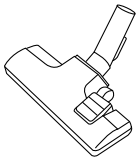
Đầu hút Turbo / Đầu hút đa góc cạnh / Đầu hút 2 bước / Đầu hút sàn thường



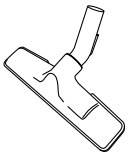
MC-CL619



MC-CL617, MC-CL615



MC-CL613



MC-CL611

■ Sàn Gỗ

• Để tránh làm xước bề mặt sàn nhà, hãy trượt nhẹ Đầu hút theo hướng vân gỗ.

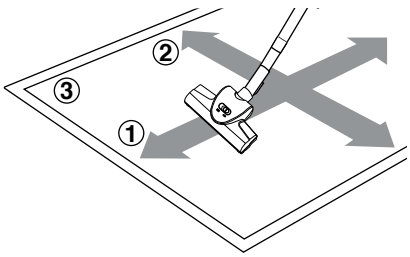
• Để tránh làm hỏng bề mặt sàn nhà, không được hút bụi bằng cách di chuyển đầu hút sang hai bên.

■ Thảm

① Di chuyển đầu hút về phía trước và lùi lại thảm theo một chiều.

② Lặp lại Bước ① theo góc 90 độ.

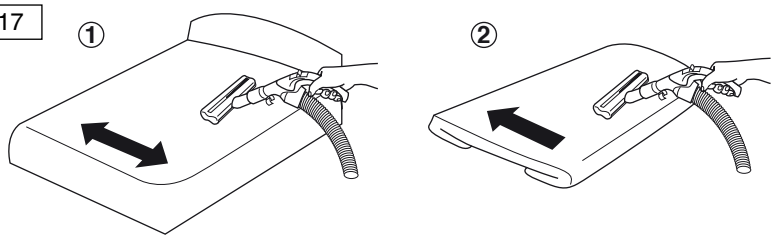
③ Hút bụi các góc thảm.



Lưu ý

• Khi hút bụi cho thảm mới, ngăn chứa bụi sẽ nhanh chóng đầy các sợi bong ra từ thảm. Tình trạng này sẽ giảm dần qua các lần vệ sinh sau đó.

Đầu hút Đệm MC-CL619, MC-CL617



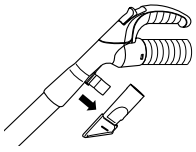
Đầu hút Đệm thích hợp cho đệm và chăn.

① Từ từ trượt Đầu hút Đệm về phía trước và lùi lại, như thể hiện trong hình vẽ.

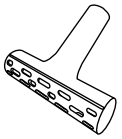
② Đối với các loại đệm mỏng hoặc khi hút bụi trên tấm phủ giường hay chăn, việc gập mép chúng vào phía dưới đệm sẽ giúp thao tác hút bụi dễ dàng hơn. Hãy từ từ di chuyển đầu hút chuyên dụng dành cho đệm theo một chiều nhất định.

Lưu ý

• Tháo Đầu Hút Khe nhỏ khỏi Giá đỡ trước khi dùng Đầu hút Đệm.



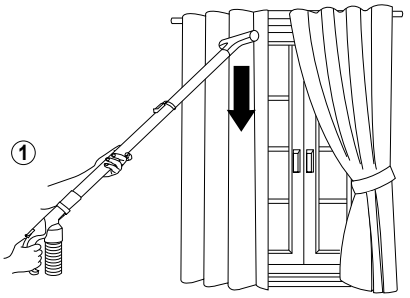
Đầu hút Rèm



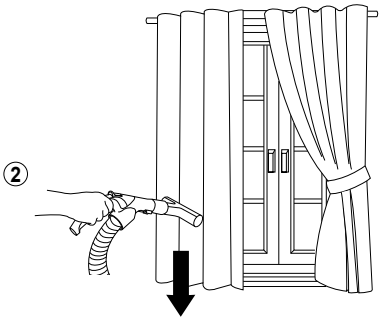
MC-CL619, MC-CL617, MC-CL615

•Đầu hút Rèm phù hợp dùng để vệ sinh hạt bụi mịn hoặc mạng nhện tích tụ trên bề mặt vải.

① Lắp Đầu hút Rèm với đầu của Ống Nối.
Liên tục trượt Đầu hút Rèm xuống dưới theo một chiều bằng cách sử dụng cả hai tay, như trình bày trong hình.

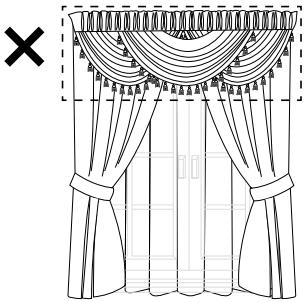


② Lắp Đầu hút Rèm với Tay cầm.
Trượt Đầu hút Rèm xuống dưới một cách chậm rãi theo một chiều, như trình bày trong hình.



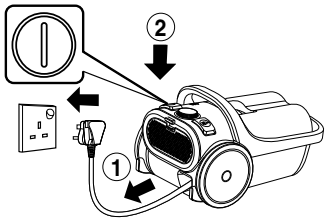
Lưu ý

- Đầu hút rèm không phù hợp để làm sạch rèm có mép lượn sóng hoặc các hạt đính trên rèm.
- Đầu hút rèm đạt hiệu quả cao nhất khi sử dụng trên các bề mặt phẳng. Đối với các phần có nếp gấp, có thể làm sạch bằng đầu hút khe hoặc đầu chổi quét bụi.
- Nếu có bất kỳ bụi bẩn nào tích tụ ở chỗ gập của rèm hoặc ở những không gian hẹp, nên giặt rèm.
- Sau khi hút bụi, cất giữ Đầu hút Rèm ở nơi an toàn.
- Khi lực hút quá mạnh (đặc biệt là trên rèm làm bằng vải sa tanh hoặc lụa), hãy vặn ngược Nút chỉnh Lực hút để giảm lực hút. (Xem chi tiết ở trang VN8)
- Giặt rèm nếu có bất kỳ bụi bẩn hoặc vết bẩn nào bám trên rèm.



CÁCH VẬN HÀNH THIẾT BỊ

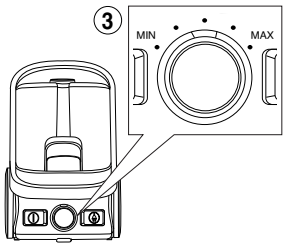
① Kéo Phích Điện ra và cắm vào ổ cắm điện.



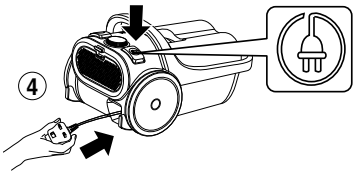
② Ấn ⏻ để bật thiết bị và ấn ⏻ một lần nữa để tắt thiết bị.

③ Để giảm công suất, hãy điều chỉnh Nút vặn theo hướng 'MIN'.
Để tăng công suất, hãy điều chỉnh Nút vặn theo hướng 'MAX'.

Chỉ áp dụng cho mẫu MC-CL619, MC-CL617 và MC-CL615.



④ Sau khi hút xong, hãy rút điện khỏi ổ điện và ấn Nút Cuộn Dây.
- Khi cuộn Dây Điện lại nhớ luôn cầm Phích Điện để nó không bị va đập.



BẢO QUẢN THIẾT BỊ

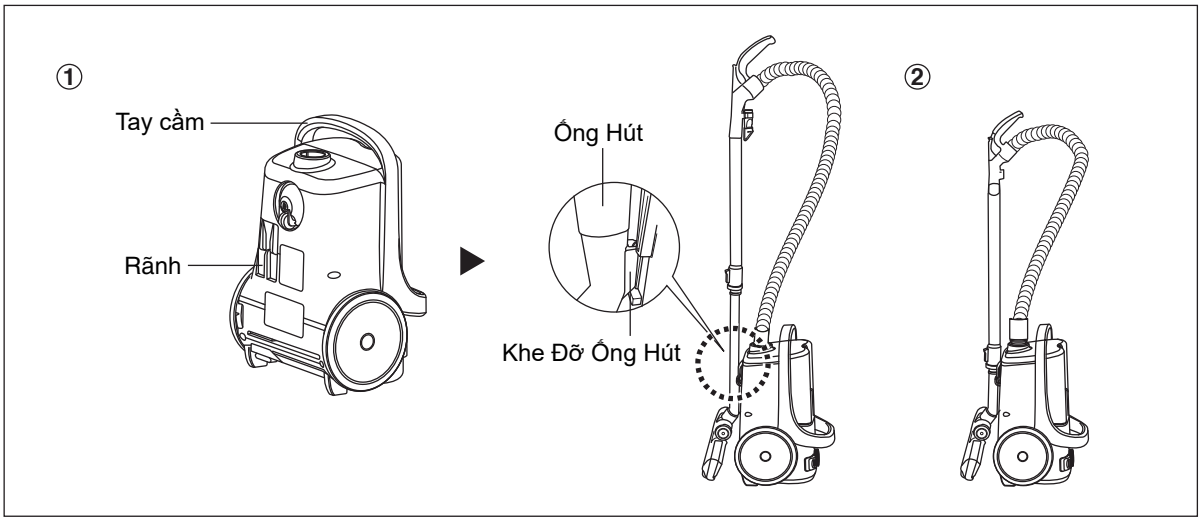
Dựng máy lên để cất vào góc nhà. (2 cách cất)

① Đặt thiết bị ở tư thế thẳng đứng và cắm Ổ Chứa Ống Hút vào Rãnh bên dưới thân thiết bị.

② Điều chỉnh Ống Lồng Kim Loại đến độ dài ngắn nhất.

Lưu ý

- Nắm vào Tay Nắm bên dưới thiết bị để dựng thiết bị đứng lên.
- Không bao giờ được dựng thiết bị lên bằng cách kéo Ống nối (làm thế có thể hỏng Ống nối).
- Không di chuyển thiết bị khi đang trong trạng thái cất giữ.



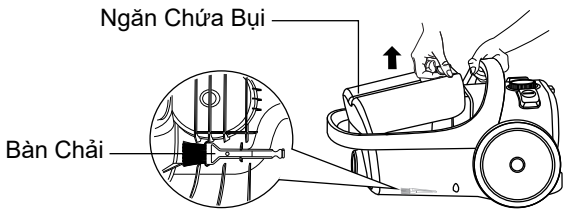
CÁCH LÀM SẠCH NGĂN CHỨA BỤI

Lưu ý

- Làm sạch Ngăn Chứa Bụi khi Hộp Chứa Bụi đã đầy hoặc khi lực hút yếu đi.
- Trước khi làm vệ sinh Ngăn Chứa Bụi, cần tắt điện và rút Phích Cắm khỏi ổ điện.

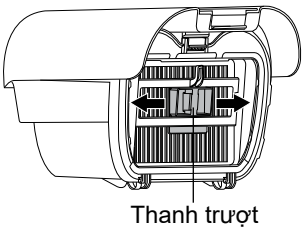
Cách tháo Ngăn Chứa Bụi

Giữ thân máy và gỡ Ngăn Chứa Bụi ra.

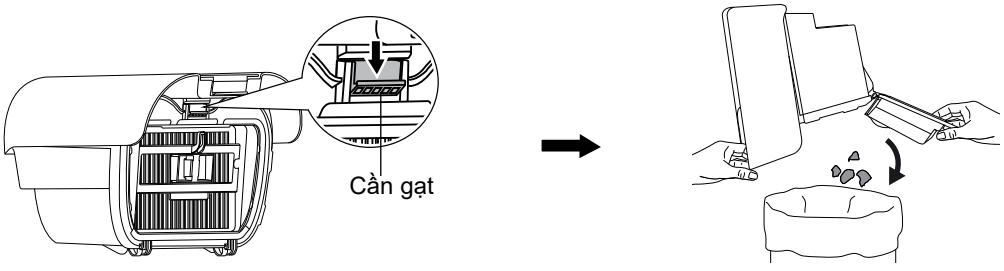


Đổ Bụi

① Vệ sinh ngăn chứa bụi.
- Đặt ngăn chứa bụi lên một bề mặt sạch.
- Trượt cần gạt làm sạch 10 lần (cho đến khi bộ lọc hoàn toàn sạch).

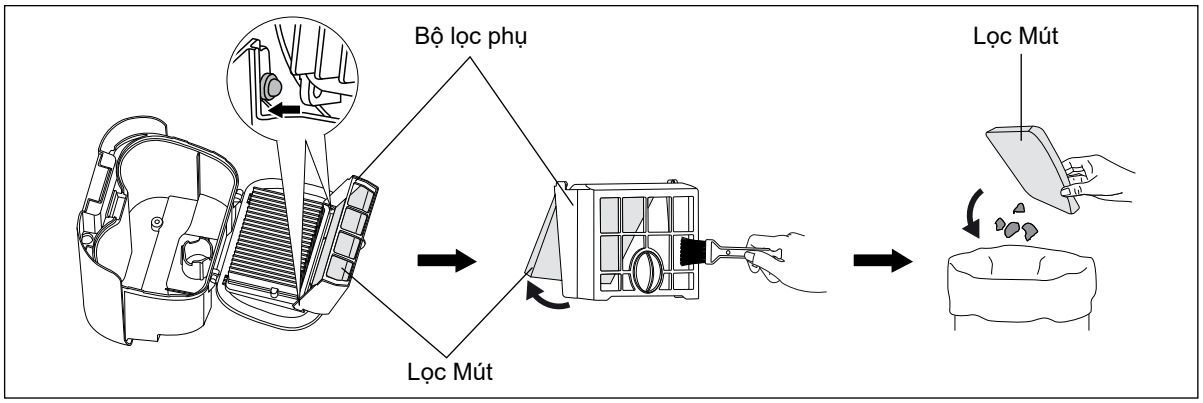


② • Tìm một chiếc túi nhựa hoặc vật dụng tương tự.
- Trượt chốt xuống và mở ngăn chứa bụi để đổ bỏ bụi.

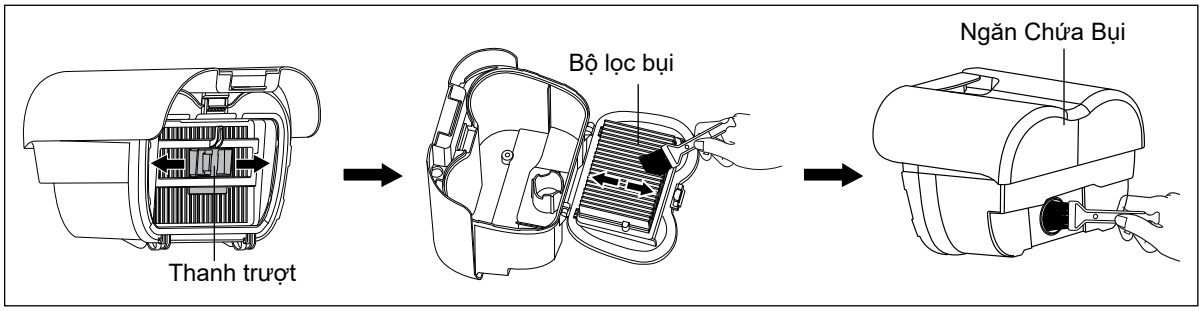


Đổ Bụi

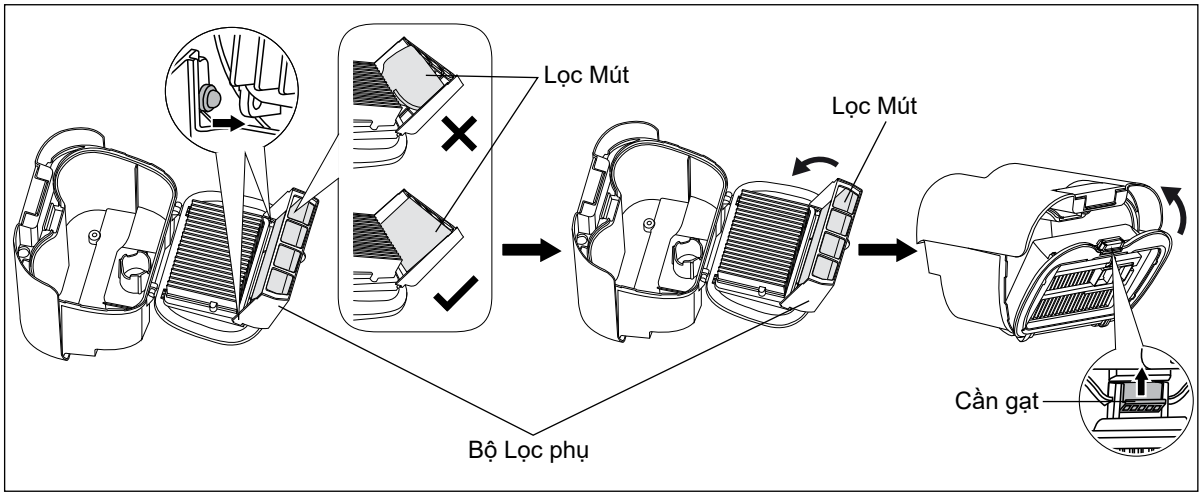
③ • Tháo và vệ sinh bộ lọc phụ bằng bàn chải.



④ Vệ sinh cụm bộ lọc.
- Trượt cần gạt làm sạch 10 lần (cho đến khi bộ lọc hoàn toàn sạch).
- Dùng bàn chải để làm sạch bụi ở những khe hẹp.



⑤ Lắp lại bộ lọc mút và bộ lọc phụ.
- Đặt bộ lọc mút và bộ lọc phụ trở lại ngăn chứa bụi, sau đó đóng nắp lại cho đến khi nghe thấy tiếng “tách”.



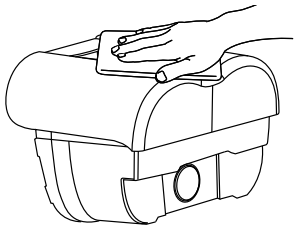
Lưu ý

- Bộ lọc: Do đặc thù của quy trình sản xuất, trên bề mặt bộ lọc có thể xuất hiện một số khác biệt nhỏ về ngoại quan hoặc độ hoàn thiện bề mặt. Đây là hiện tượng bình thường của sản phẩm và không ảnh hưởng đến hiệu suất hoạt động, độ bền kết cấu hay tuổi thọ sử dụng của sản phẩm.

Đổ Bụi

⑥ Làm sạch bề mặt Ngăn Chứa Bụi.

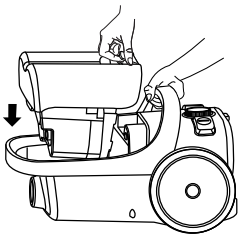
• Làm sạch bề mặt Ngăn Chứa Bụi bằng một miếng vải mềm đã được dấp nước.



⑦ Lắp Ngăn Chứa Bụi vào chỗ cũ.

• Hãy chắc chắn đậy chặt nắp Ngăn Chứa Bụi trước khi lắp nó vào thiết bị.

• Lắp Ngăn Chứa Bụi vào chỗ cũ của nó trong thiết bị cho đến khi nghe tiếng click.



Lưu ý

• Rửa sạch ngăn chứa bụi hàng tháng hoặc khi lực hút vẫn yếu sau khi đã loại bỏ bụi. (Xem chi tiết ở trang VN16)

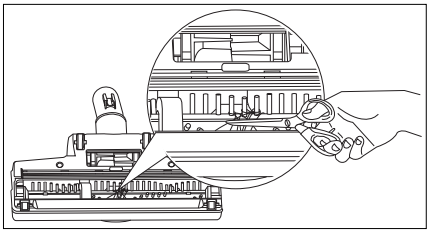
BẢO TRÌ

■ Trước khi bắt đầu bảo trì, nhớ tắt máy và rút phích ra khỏi ổ điện.

Đầu hút Turbo

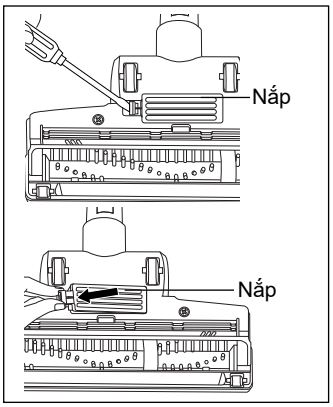
1 **(Kiểm tra mỗi tháng một lần)**

- Kiểm tra mỗi tháng một lần hoặc khi tốc độ quay của con lăn chậm lại hoặc ngừng hẳn.
- Khi con lăn quay chậm, hãy vệ sinh hộp chứa bụi và đầu hút Turbo.
- Nếu tóc hoặc các mảnh vụn khác bị quấn quanh con lăn, hãy dùng nhíp hoặc kéo để loại bỏ chúng. Dùng kéo cắt dọc theo rãnh để gỡ bỏ phần bị quấn.

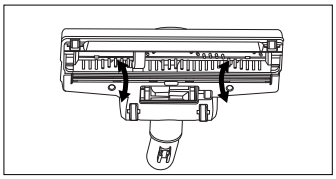


2

- Nếu có vật lạ kẹt giữa cửa hút và khu vực cánh quạt tuabin, hãy mở nắp che cánh quạt tuabin.
- Cạy nắp che ra bằng dụng cụ như tua vít đầu dẹt (không đi kèm sản phẩm).
- Để lắp lại nắp che, hãy ấn mạnh cho đến khi nghe thấy tiếng “tách”.



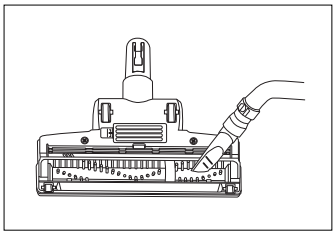
3 Sau khi tháo nắp, hãy cầm Đầu để đầu hút Turbo hướng xuống dưới và xoay cánh quạt tuabin để loại bỏ các vật thể lạ bị kẹt bên trong. Các vật thể lạ này sẽ rơi ra nhờ trọng lực.



4 Sử dụng đầu hút khe để làm sạch mọi mảnh bụi còn sót lại.

Lưu ý

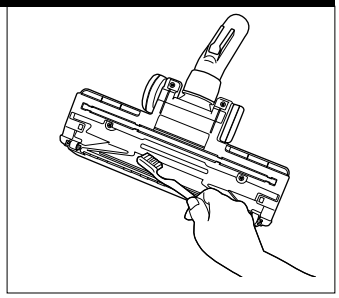
- Đầu hút Turbo không thể rửa được. Không rửa đầu hút này với nước.



Đầu hút 2 bước / Đầu hút sàn thường

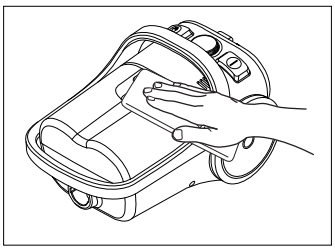
(Kiểm tra mỗi tháng một lần)

- Rác và tóc tích tụ trong đầu hút có thể làm giảm lực hút của thiết bị.
- Kiểm tra mỗi tháng một lần. Sử dụng bàn chải đánh răng cũ hoặc dụng cụ tương tự để làm sạch bụi bẩn hoặc xơ vải bám trên bàn chải, trục lăn, v.v. Dùng kéo cắt bỏ các sợi thảm và xơ vải bị quấn vào trục lăn.
  * Bàn chải đánh răng và kéo không được cung cấp.



Thân máy hút bụi và các phụ kiện

• Lau bằng khăn mềm đã thấm nước.



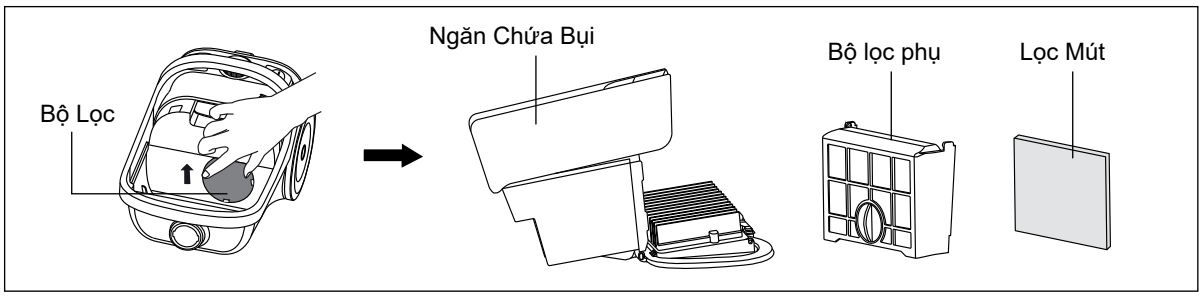
Lưu ý

- Không bao giờ rửa máy bằng hóa chất như xăng, cồn hay thuốc pha sơn màu. Làm thế máy sẽ chóng rạn và mất màu.
- Không bao giờ dùng khí nóng (từ máy sấy tóc v.v.) để làm khô máy. Làm thế sẽ khiến máy biến dạng.

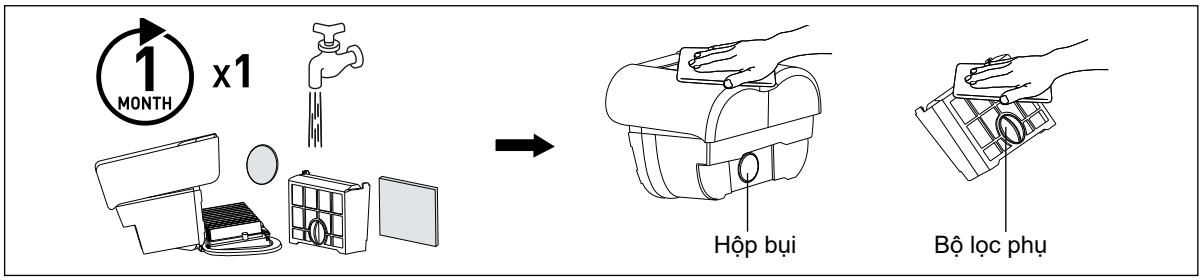
Ngăn Chứa Bụi và bộ lọc

① Tháo Ngăn Chứa Bụi ra. (Xem chi tiết ở trang VN12)

② Tháo Bộ Lọc ra khỏi thiết bị, Bộ lọc phụ và Lọc Mút có thể rửa ra khỏi Ngăn Chứa Bụi. (Xem chi tiết ở trang VN12 - VN13)



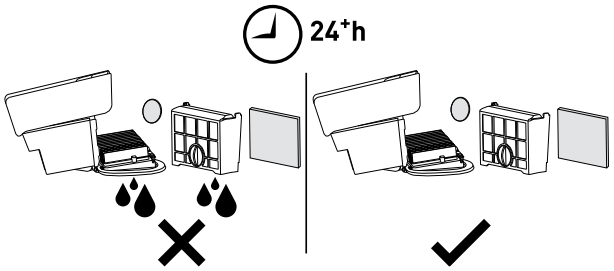
③ Chỉ rửa các bộ phận trên bằng nước máy. Lau Hộp đựng bụi và Bộ lọc phụ bằng vải sạch và mềm. Bóp Bộ Lọc và Lọc Mút cho đến khi sạch. Sau đó đặt ở nơi râm mát cho đến khi tất cả các bộ phận khô hoàn toàn.



④ Lắp Bộ Lọc, Ngăn Chứa Bụi, Bộ lọc phụ và Lọc Mút vào vị trí ban đầu. (Xem chi tiết ở trang VN13 - VN14)

Lưu ý

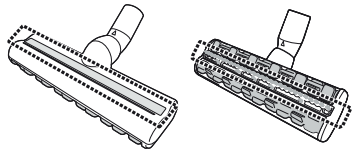
- Không rửa Bộ Lọc trong máy giặt, vắt cho ráo, hoặc sấy trong máy sấy quần áo hoặc dưới ánh nắng mặt trời. Làm thế Bộ Lọc sẽ bị co khiến cho bụi lọt được vào động cơ làm hỏng máy.
- Rửa sạch miếng lọc mút và bộ lọc có thể rửa được.
- Đảm bảo tất cả các bộ phận khô hoàn toàn (đợi khoảng 24 giờ) trước khi lắp vào vị trí ban đầu.
- Chắc chắn rằng Bộ Lọc được gắn kết đúng để ngăn chặn bụi xâm nhập vào khoang động cơ.



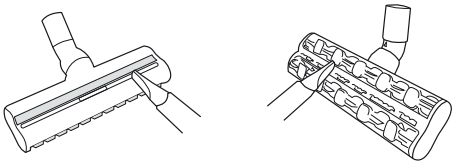
Đầu hút Đệm

MC-CL619, MC-CL617

Phần ◌ hút bụi bẩn.



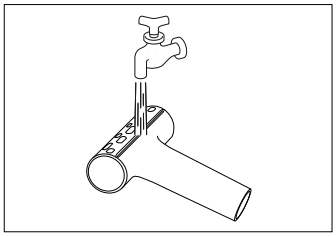
• Dùng Đầu Hút Khe Nhỏ để làm sạch Đầu hút Đệm.



Đầu hút Rèm

MC-CL619, MC-CL617, MC-CL615

• Rửa Đầu hút Rèm bằng nước và để khô hoàn toàn.

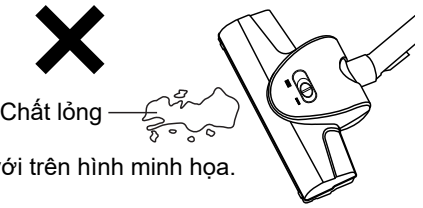


Lưu ý

• Không được tháo rời Đầu hút Rèm.

Nhắc nhở

• Không dùng thiết bị để hút chất lỏng hoặc bụi ướt.

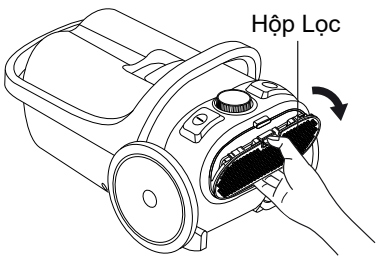


* Đầu hút có thể khác với trên hình minh họa.

Bảo Dưỡng Bộ Lọc

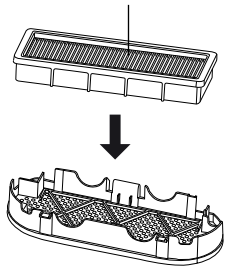
Bộ lọc Xả HEPA hoặc Bộ lọc Xả Thông thường được lắp ở mặt sau của thiết bị. Bộ Lọc này giữ lại những hạt bụi nhỏ có trong khí thải ra. Nên thay Bộ lọc Xả HEPA hoặc Bộ lọc Xả Thông thường hàng năm. Không rửa Bộ lọc Xả HEPA hoặc Bộ lọc Xả Thông thường để tránh làm hỏng chúng. Để tháo bộ lọc khí thải HEPA hoặc bộ lọc thường, hãy giữ hộp lọc và kéo nó ra.

①



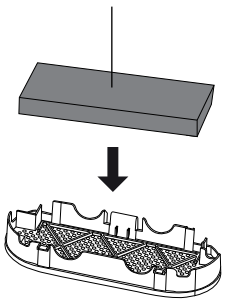
Bộ Lọc Xả HEPA

Tất cả các kiểu máy ngoại trừ MC-CL611.

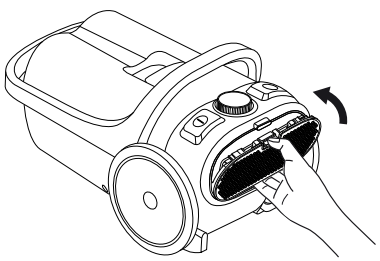


Bộ Lọc Xả Thông Thường

MC-CL611



②



Đóng Hộp Lọc cho đến khi có tiếng tách.

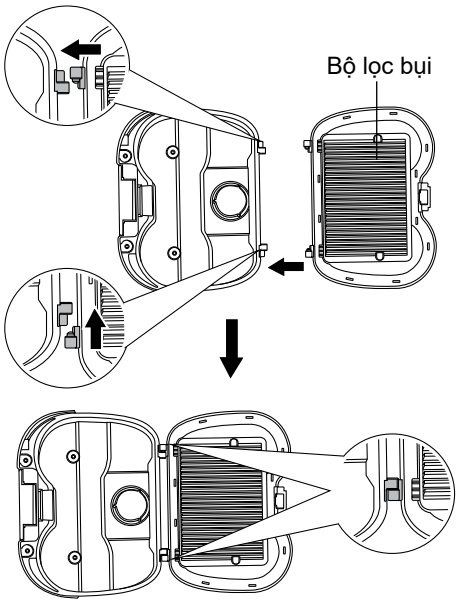
⚠ CẢNH BÁO

Nguy cơ Điện Giật hoặc Thương tích Cá nhân

Rút điện trước khi bảo trì hoặc làm vệ sinh thiết bị.
Nếu không có thể gây điện giật hoặc thương tích cá nhân do thiết bị bất ngờ khởi động.

Xem lại bảng sự cố bên dưới để có các giải pháp tự xử lý. Mọi việc bảo trì ngoài những gì trình bày trong Hướng dẫn sử dụng này phải được thực hiện bởi đại diện bảo hành được ủy quyền.

SỰ CỐ	CÁC NGUYÊN NHÂN CÓ THỂ	CÁC GIẢI PHÁP CÓ THỂ
Thiết bị không hoạt động.	1. Phích điện đã bị rút khỏi ổ cắm.	1. Cắm phích chặt vào rồi bật thiết bị.
Máy hút không sạch bụi.	1. Ngăn Chứa Bụi đã đầy hoặc bị tắc. 2. Đầu hút hoặc Thanh cắm Cong / Tay cầm hoặc Ống Lồng Kim Loại / Ống Lồng Nhựa / Ống nối Kim loại / Ống nối Nhựa hoặc Ống bị tắc. 3. Ống cắm chưa vào hết. 4. Bộ Lọc bẩn bị tắc.	1. Đổ sạch Ngăn Chứa Bụi. 2. Kiểm tra xem có tắc không và làm sạch. 3. Kiểm tra Chỗ Nối Vòi. 4. Làm vệ sinh Bộ Lọc. (Xem chi tiết ở trang VN16)
Thiết bị đang chạy bỗng dừng lại.	1. Ngăn Chứa Bụi đã đầy hoặc bị tắc. 2. Đầu hút hoặc Thanh cắm Cong / Tay cầm hoặc Ống Lồng Kim Loại / Ống Lồng Nhựa / Ống nối Kim loại / Ống nối Nhựa hoặc Ống bị tắc. 3. Bộ Phận An Toàn bị ngắt.	1. Đổ sạch Ngăn Chứa Bụi. 2. Kiểm tra xem có tắc không và làm sạch. 3. Rút điện cho máy nguội đi và Bộ Phận An Toàn sẽ tự động đặt lại (chờ khoảng 60 phút).
Dây Điện không tự cuộn lại hết được.	1. Dây điện cuộn lại không đều. 2. Dây bị xoắn.	1. Kéo dây dài ra khoảng 2 hoặc 3 mét rồi thử cuốn lại. 2. Kéo Dây ra và cuốn lại nhiều lần trong khi tay vẫn bấm Nút Cuốn Dây (không được kéo Dây ra quá mạnh).
MC-CL619 **Bàn chải của Đầu hút Turbo ngừng quay.**	1. Ngăn Chứa Bụi đã đầy hoặc bị tắc. 2. Đầu hút Turbo hoặc Tay cầm hoặc Ống Lồng Kim Loại / Ống Lồng Nhựa hoặc Ống bị tắc 3. Bộ Lọc bẩn bị tắc.	1. Đổ sạch Ngăn Chứa Bụi. 2. Kiểm tra xem có tắc không và làm sạch. Vệ sinh đầu hút Turbo. (Xem chi tiết ở trang VN15) 3. Làm vệ sinh Bộ Lọc. (Xem chi tiết ở trang VN16)

SỰ CỐ	CÁC NGUYÊN NHÂN CÓ THỂ	CÁC GIẢI PHÁP CÓ THỂ
Không thể đóng ngăn chứa bụi sau khi vệ sinh ngăn chứa bụi.	1. Bộ lọc đã bị bung ra.	1. Lắp lại cụm bộ lọc. 
	2. Bộ lọc phụ hoặc bộ lọc mút đã bị tuột ra.	2. Lắp lại bộ lọc mút và bộ lọc phụ (xem chi tiết ở trang VN13).

Nếu sự cố vẫn tồn tại sau khi kiểm tra.	Gửi thiết bị (với Vòi, Ống Lồng Kim Loại / Ống Lồng Nhựa / Ống nối Kim loại / Ống nối Nhựa, Đầu hút Turbo / Đầu hút đa góc cạnh / Đầu hút 2 bước / Đầu hút sàn thường và Đầu hút Đệm) đến cửa hàng nơi quý vị mua thiết bị. Tuyệt đối không cố tự sửa chữa máy.

Lưu ý

■ Khi đang hoạt động, nhiệt độ thân thiết bị, Dây Điện và Phích Cắm điện có thể tăng đến một nhiệt độ nhất định. Hiện tượng này bình thường.

Bộ Phận An Toàn

Khi Bộ Phận An Toàn được kích hoạt

Bộ phận An toàn được kích hoạt và động cơ dừng để ngăn mô tơ quá nóng khi:

- Thiết bị được vận hành liên tục với Ngăn chứa Bụi đã đầy bụi.
- Rác làm tắc Đầu hút, Thanh cắm Cong / Tay cầm, Ống Lồng Kim Loại / Ống Lồng Nhựa / Ống nối Kim loại / Ống nối Nhựa hoặc Ống.
- Thiết bị được vận hành trong thời gian dài với một cửa hút hoặc cửa xả bị tắc.

Phải làm gì

Làm sạch Ngăn Chứa Bụi hoặc vật cản ở Đầu hút, Thanh cắm Cong / Tay cầm, Ống Lồng Kim Loại / Ống Lồng Nhựa / Ống nối Kim loại / Ống nối Nhựa hoặc ống dẫn.

Bao giờ thì sử dụng lại được

Đợi khoảng 60 phút (tùy theo nhiệt độ xung quanh). Bộ Phận An Toàn sẽ tái khởi động và quý vị lại có thể dùng thiết bị.

THÔNG SỐ KỸ THUẬT

KIỂU MÁY	MC-CL619	MC-CL617	MC-CL615	MC-CL613	MC-CL611
NGUỒN ĐIỆN	(220 - 240 V ～ 50 Hz)*1 (230 - 240 V ～ 50 Hz)*2				
CÔNG SUẤT (TỐI ĐA)	2300 W	2200 W	2100 W	2000 W	1800 W
CÔNG SUẤT (IEC)	(1600 - 1850 W)*1 (1750 - 1850 W)*2	(1600 - 1850 W)*1	(1600 - 1850 W)*1 (1750 - 1850 W)*2	(1450 - 1700 W)*1 (1600 - 1700 W)*2	(1300 - 1500 W)*1 (1400 - 1500 W)*2
CUỐN DÂY TỰ ĐỘNG	CÓ				
DUNG TÍCH CHỨA BỤI	2,2 L				
ĐỘ DÀI DÂY	5,0 m				
TRỌNG LƯỢNG THỰC (xấp xỉ)	5,5 kg			5,2 kg	5,1 kg
KÍCH THƯỚC (C x R x D) (xấp xỉ)	268 mm x 283 mm x 450 mm				

*1 ÁP DỤNG CHO TẤT CẢ, NGOẠI TRỪ AUSTRALIA VÀ NEW ZEALAND.
*2 CHỈ ÁP DỤNG CHO AUSTRALIA VÀ NEW ZEALAND.

Panasonic Manufacturing Malaysia Berhad (196501000304)
No. 3, Jalan Sesiku 15/2, Section 15, Shah Alam Industrial Site,
40200 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan, Malaysia
https://www.panasonic.com

Printed in Malaysia

© Panasonic Corporation 2026

A01Z4300B-W
H0926Y0